



**INFORMATIU  
D'AGRAMUNT  
I DE LA  
RIBERA DEL SIÓ**



# Almanac

**NOVEMBRE:** Mes de 30 dies, onzè del nostre calendari. Som en plena tardor, els dies s'escurcen i comença a refrescar el temps. El dia 1 el sol surt a les 6h 22m, i es pon a les 4h 47m. El dia 30 el sol surt a les 6h 56m, i es pon a les 4h 23m. El dia 22 el sol entra a la constel·lació de SAGITARI.

## Les fases de la lluna:

Quart creixent ☾ el dia 7 a les 21h 43m  
 Lluna plena ☽ el dia 14 a les 14h 12m  
 Quart minvant ☾ el dia 21 a les 23h 58m  
 Lluna nova ● el dia 30 a les 2h 14m

## DATES ASSENYALADES I COSTUMARI:

Una de les feines que comencen al novembre és la collita de les olives, tan important antigament i que avui gairebé ha desaparegut del nostre terme. Fins i tot a la canalla els feien plegar d'estudi una temporada per anar-les a recollir quan hi havia bona anyada.

**L'olivera**  
 plantada per sant Martí  
 és la que fa l'oli més fi.

**D'olives i de glans**  
 tantès en cullen els xics  
 com els grans.

Hom creia que aquest mes era el més indicat per caçar els animals de pell estimada com les fegines, mosquetes, esquiroles, guineus i teixons. Aquests animals s'havien de caçar amb parany o amb llaç, ja que si es mataben a escopetades la pell es foradava i no tenia valor. A més s'havien de caçar en lluna plena perquè el pèl no caigués.



**Dia 1: Festa de Tots Sants.** Antigament avui era dia de treva, si s'estava en guerra; es deturaven els combats i parava la lluita per celebrar la festa del dia. Aquesta festa no és de tradició llatino-mediterrània, i sembla que ens va arribar importada pels pobles centreuropeus, que eren pastors. En aquesta data encorralaven el bestiar després d'haver passat tot l'estiu pasturant a la muntanya, i celebraven cultes i ritus per aquests fets, que han donat lloc, passat el temps, al culte col·lectiu als avantpassats i als difunts.

**Dia 2: Comemoració dels fidels difunts.** Hi ha moltes tradicions i creences relatives al dia d'avui: A Lleida creien que aquesta nit no es podien deixar líquids destapats (aigua, vi, llet...) perquè les animetes pecadores que eren al Purgatori anaven a rentar-s'hi els pecats. Hom creia que qui moria el dia dels difunts, tenia assegurada l'entrada al cel, per molt pecador que hagués estat. També es creia que qui neix el dia d'avui, viu molts anys, perquè la mort és té molta consideració i gran estima pel fet de venir al món el dia de la seva festa.

**Dia 22: Santa Cecília.** És la patrona dels músics, els quals s'aplegaven antigament en confraries sota la seva advocació. També era invocada contra els mals donats i els embruixaments i contra tota mena de malures donades pel diable i per les bruixes. Prop d'aquí, a l'església del Tarròs, es venerava una imatge d'aquesta santa que gaudia de molta fama en aquest sentit, i on acudien el dia d'avui corrués de neuròtics i els que practicaven la devoció de treure els diables del cos.

## EFEMÈRIDES DEL MES:

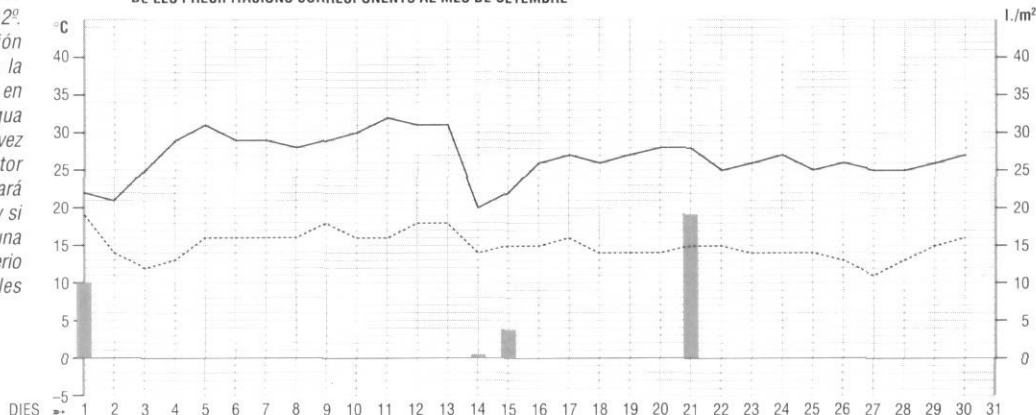
**21 de novembre de 1902. Llei que obliga tots els mestres a ensenyar la doctrina cristiana en castellà.** La persecució de la llengua catalana i l'obligatorietat d'aprendre el castellà al nostre país, comença amb la Nova Planta de Felip V, però s'accentua amb els governs liberals i centralistes del segle XIX i principis del segle XX. Ja amb la *Ley de Instrucción Pública del 1857*, es va obligar que tot l'ensenyament només fos en llengua castellana, però encara restava un petit redupte on els mestres podien utilitzar el català: era l'ensenyament de la Religió. Aquesta matèria es podia estudiar amb els Catecismes que aprovaven els bisbes de les respectives diòcesis, i a Catalunya molts dels bisbats utilitzaven els catecismes en llengua catalana.

*El Ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes, Álvaro de Figueroa, conde de Romanones, en l'informe previ que presenta al rei, Alfons XIII, justificant la necessitat d'aquesta llei diu: "Señor: Un hecho anómalo (...), disfrazándose con la santa apariencia de la tradición y de las costumbres ha llegado a noticia del Ministro que suscribe (...) a cerca de la situación anómala a la instrucción primaria en las Escuelas visitadas por aquellos funcionarios (inspectores) en alguna región de nuestra Patria, donde se dan enseñanzas, tan importantes como la Religión, en lengua distinta al castellano. (...) Fuera también vana ilusión creer que la enseñanza de la doctrina en una lengua distinta que al castellano no habría de redundar forzosamente en lamentable desconocimiento del idioma nacional con grave daño a los altos intereses de la Patria (...)"*. Per aquestes raons o moltes altres apareix el Real Decreto de 21 de novembre de 1902, on es fa obligatori l'ensenyament del Catecisme en castellà i és en l'article 2n, que reproduïm, on queda més explicitat aquest nacionalisme castellà: "Art. 2º. Los Maestros y Maestras de instrucción primaria que enseñen a sus discípulos la doctrina cristiana ú otra cualquier materia en un idioma o dialecto que no sea la lengua castellana, serán castigados por primera vez con amonestación por parte del Inspector provincial de primera enseñanza, quien dará cuenta del hecho al Ministerio del ramo; y si reincidiesen, después de haber sufrido una amonestación, serán separados del Magisterio oficial, perdiendo cuantos derechos les reconoce la Ley".

**R. Bernaus**

Temperatura màxima: —  
 Temperatura mínima: - - -  
 Precipitacions: ■

GRÁFICA DE LAS TEMPERATURAS MÁXIMAS I MÍNIMAS I DE LAS PRECIPITACIONES CORRESPONDIENTES AL MES DE SEPTIEMBRE



## Demografia

(Mes de setembre de 1997)

### NAIXEMENTS

David Rodríguez i Rodrigo	dia 27 d'agost
Marc Vilella i Azor	dia 28 d'agost
Aleix Llana i Meda	dia 29 d'agost
Albert Sánchez i Bergadà	dia 4 setembre
Carla González i Cabrerizo	dia 12 "
Lluís Almodóvar i García	dia 17 "
Marc Sarri i Quintillà	dia 20 "

### MATRIMONIS

Josep-Maria Clos i Pijuan, i Maria-Montserrat Galceran i Filte	dia 6
Carles Escartín i Samperiz, i Immaculada Guerrero i Tarrazona	dia 7
Ramon Coll i Crespo, i Guillermina Cabasés i Setó	dia 19

### DEFUNCIONS

Antònia Torres i Folguera	87 anys, dia 9
Concepció Vilanou i Prior	79 anys, dia 16



## Temps

### PLUJA CAIGUDA DURANT EL SETEMBRE

Dia 1	10'0 l./m²
Dia 13	Inapreciable
Dia 14	0'5 l./m²
Dia 15	3'8 l./m²
Dia 21	19'2 l./m²
<b>TOTAL</b>	<b>33'5 l./m²</b>

### TEMPERATURES EXTREMES DEL SETEMBRE

Màxima del mes	32°, dia 11
Mínima del mes	11°, dia 27
Oscil·lació extrema mensual	21°
Mitja de les màximes	26'766°
Mitja de les mínimes	15°
Mitja de les mitjanes	20'883°

L'Observador: Deudat Pont



Foto: J. Bertran

## Fira '97

La novena edició de la Fira del Torró i la Xocolata a la Pedra d'Agramunt, dies 11 i 12, va ser la més concorreguda de les celebrades fins ara, tant de públic com de parades. Algunes novetats van ser ben acollides i indiquen una projecció a seguir.

La inauguració oficial de la Fira va anar a càrrec del Director General d'Administració Local, Joan Raventós i Pujadó, que també presidí l'acte de l'ofrena floral davant el monument al Torronaire, a la plaça de l'Onze de Setembre. La difusió de la Fira es va fer aquest any, a més dels sistemes tradicionals, amb internet. Unes càmeres donaven imatges en directe de la Fira i també es podien consultar d'altres informacions de caràcter més general de la nostra Vila.



Foto: J. Bertran

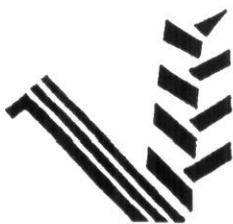


TECNOLOGIA  
DEL SEGLE XXI  
ARA

# John Deere 8000 Sèrie Tractors

- Noti la força dels nous motors de 8,1 i 7,6 L amb regulador electrònic exclusiu i fins a 283 CV de potència màxima.
- Posi's al palmell de la mà les principals funcions del tractor amb el revolucionari sistema de control CommandARM situat al reposabraços.
- Experimenti una visibilitat sense precedents.
- Canviï sense embragatge les 16/5 marxes de la seva poderosa transmissió.

LA QUALITAT ÉS LA NOSTRA FORÇA



CONCESSIONARI JOHN DEERE

**VICENS**

MAQUINÀRIA AGRÍCOLA, S.A.



Ctra. N-II, Km. 486'800 - Apartat 57 - Telèf. 60 04 50 - Fax 71 04 84  
MOLLERUSSA - FONDARELLA



Foto: J. Bertran



Foto: J. Bertran

**C**om és costum, el grup municipal socialista també porta a la Fira alguna personalitat del seu partit. Aquest any, com en altres ocasions, va ser el senador Josep M. Sala, que aquests dies està d'actualitat a rel del judici de Filesa, del qual n'és un dels principals encausats.



Foto: J. Bertran



Foto: J. Bertran

**L**es principals novetats de la Fira d'enguany van estar relacionades amb el tema gastronòmic. Així, es va presentar, per primera vegada a Agramunt, un gelat de torró agramuntí. Gestionat per la Unió de Botiguers, l'empresa regentada per un fabricant italià afincat a Catalunya, Sandro Dessi, va oferir una mostra d'aquest gelat que, segons van explicar, és present en la majoria dels restaurants més importants de Catalunya, Madrid i el País Basc.





Foto: J. Bertran

**U**n envelat de 200 metres quadrats acollí la mostra gastronòmica, una de les principals novetats de la Fira i un tema que s'haurà de potenciar per donar personalitat pròpia i ben diferenciada del nostre certamen. Per primera vegada es va fer una demostració en directe de l'elaboració del torró. El públic va poder presenciar com es confeccionen les tradicionals tauletes. Des de la cuita al perol fins a posar el pa d'àngel. Més d'un agramuntí no s'acabava de creure que les tauletes es fessin a mà, es creien que hi havia màquines per a aquesta feina.

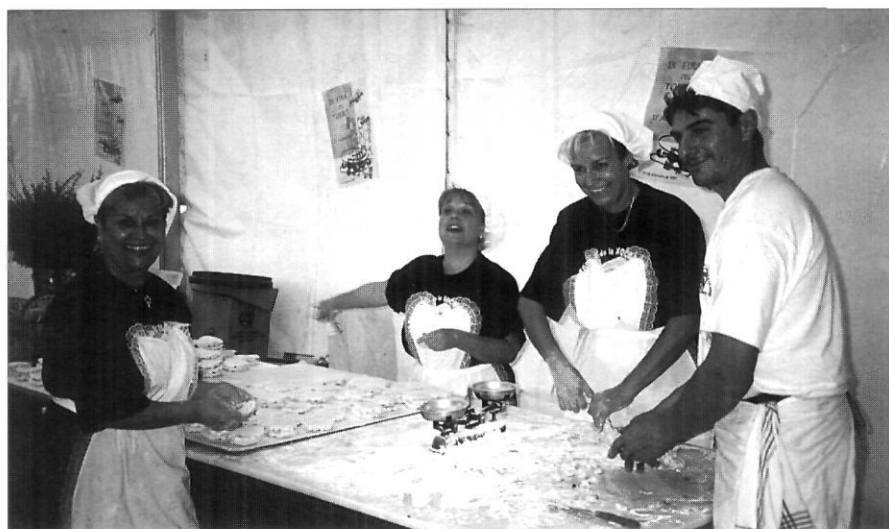


Foto: J. Bertran



Foto: J. Bertran

**A** la mostra hi van participar els forners i els restaurants de la Vila. Els primers amb coques de recapte i els restauradors amb els plats especialitats del seus establiments. La presència del popular cantant, gastrònom i periodista de Catalunya Ràdio, Pere Tàpies, va animar aquesta mostra que és un dels temes amb més futur de la Fira.



Foto: J. Bertran

**P**aral·lelament als actes habituals de la Fira del Torró, es van celebrar un seguit d'activitats. La més nombrosa en participació va ser la tirada intercomarcal de bitlles que es celebrà al camp de futbol. La Cursa del Torró, partits de futbol, cursa ciclista, teatre per a infants i adults, xocolatada, parc infantil, entre altres, configuraren aquest programa.

**E**l recinte de la Fira agramuntina és molt ampli: des de la plaça de l'Església fins al pavelló hi ha una bona quantitat de metres quadrats. Tots es van omplir de parades i públic. En algun moment, especialment durant la tarda del diumenge, era difícil circular per alguns indrets. L'interior del pavelló i els envelats de la Diputació, ordenats de manera més espaiosa, també estaven plens de gom a gom.

La nova ordenació de l'esplanada de la Fondandana també donà més espai al recinte. A la plaça central s'hi van instal·lar els vehicles nous i de segona mà i les firetes també estaven distribuïdes amb més espai.



Foto: J. Bertran



Foto: J. Bertran

**L**'únic incident destacat de la Fira el va causar el fort vent que bufà el diumenge al matí. El parament que s'havia instal·lat a l'entrada de la plaça del Pou va anar per terra. Sortosament no ocasionà cap dany personal. El vent afectà també altres casetes i instal·lacions que eren a l'aire lliure i que s'hagueren de desmuntar i enretirar.





**E**l president de la Diputació, Josep Grau, va ser l'autoritat encarregada de clausurar la Fira i de presidir l'obsequi commemoratiu que es repartí entre els expositors, alguns dels quals van participar en el sopar que es va organitzar el dissabte al vespre.



Foto: J. Bertran

## EXPOSICIONS

**D**urant les darreres setmanes l'Espai Guinovart ha acollit una exposició de fotografies de Josep M. Pijuan. També a la sala de la Caixa del Penedès hi han exposat els alumnes del Taller d'Agustina Juan i Rosa Domingo. Actualment, en aquesta sala, es pot veure una mostra de Jaume Roca i Anita Morell.

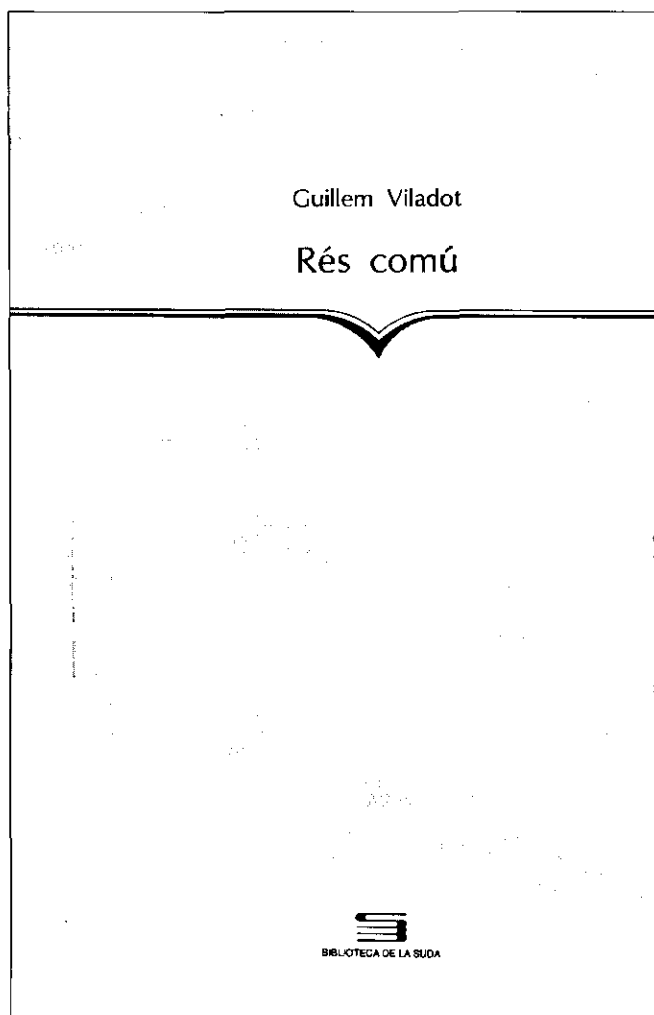
Amb el títol d'Extra Radis, un col·lectiu de joves estudiants de fotografia, "Estep", exposen fins el 9 de novembre, a la Sala de Cultura de les Pallargues, una mostra dels seus treballs. Els artistes són Helios Sánchez, Cristina González, Francesc Fernández i Lluïsa Viladoms.



Foto: J. Bertran



Foto: J. Bertran



Portada del nou llibre  
d'en Guillem Viladot.

## NOU LLIBRE

"Rés comú" és el títol del darrer llibre que acaba de publicar Guillem Viladot. Es tracta d'un conjunt de poemes que apleguen tres llibres: Menorà, Besllum i Parèmia. Els dos primers ja foren publicats en edicions de poca difusió i el tercer és inèdit. El volum que ara s'ha publicat ha estat per Pagès Editors, dins la col·lecció de la Suda.

### Apil

Adora

la palla menuda  
perquè també fa paller.

Adora

el rumb de les barques  
perquè d'ell és el color del mar.

Adora

l'enrenou de la festa  
perquè precedeix el silenci del somni.

Adora

els llibres en blanc  
perquè d'ells és l'eloqüència.

## CATALUNYA ROMÀNICA

**LA FUNDACIÓ GRAN ENCICLOPÈDIA CATALANA ACABA DE PUBLICAR EL VOLUM NÚMERO XXIV DE LA CATALUNYA ROMÀNICA, UNA COL·LECCIÓ DE GRAN ABAST QUE ES VA COMENÇAR A PUBLICAR L'ANY 1984 I QUE PRETÉN DESCRIBRE, D'UNA MANERA EXHAUSTIVA, TOT L'ART ROMÀNIC DE CATALUNYA.**

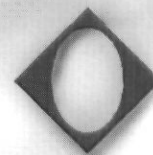
**A**quest volum correspon a les comarques del Segrià, les Garrigues, el Pla d'Urgell, la Segarra i l'Urgell. El municipi d'Agramunt hi és descrit entre les pàgines 491 i 518, un total de 27 pàgines de les quals la majoria corresponen al temple de Santa Maria. Com a principal aportació al que fins ara s'havia publicat hi ha la descripció dels

capitells dels pilars interiors de les naus del temple. Un estudi fet pel nostre company de redacció, Ramon Bernaus, amb fotografies de Josep M. Pijuan. Aquest estudi es publicarà complet properament a SIÓ. També hi han col·laborat Lluís Pons, Carme Bergés, Joan-Ramon González, Joan-Albert Adell, Jordi Bolós i Carles Puigferrat.

El volum inclou també el romànic dels nuclis agregats al municipi, la torre d'Almenara i dels pobles de la Ribera del Sió de les comarques de l'Urgell i la Segarra. Els que formen part de la comarca administrativa de la Noguera són al volum número 17.



**Agramunt**  
T. 39 01 42



**Banquets  
de  
Boda**

*Restaurant, Saló de Ball, Discoteca, Terrassa...*

MONTserrat FARRÉ SERÉS  
LLUÍS DOMÈNECH AMADÓ

ARQUITECTES

C/. Sió, 10, 2on pis **AGRAMUNT** Tel./Fax 39 21 25

**ROS ROCA S.A.**

ELS ESPECIALISTES EN EQUIPS  
PER A SERVEIS MUNICIPALS,  
AGRÍCOLES I INDUSTRIALS



**MASSIMO PACITTI**

DECORACIONS

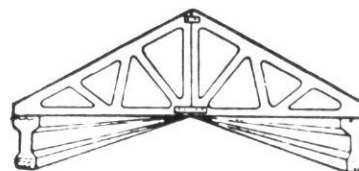
- Pintura industrial i decorativa.
- Especialitat estucs italians.

(Demani pressupost  
sense compromís)

C/. Institut, 30, 1er, 2a  
Tel. 39 24 40  
Fax 39 01 15

25310 **AGRAMUNT**  
(Lleida)

**PRETENSATS**



**CUÑAT, S. L.**

Avda. Catalunya, 13 Tel. 39.01.15 Apartat 26  
AGRAMUNT Urgell-Lleida



PINTURA INDUSTRIAL I DECORATIVA

**CARMEL CASES**

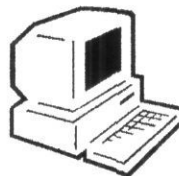
- Renovacions de la llar amb pintura, papers pintats, suros, tèxtil, Osaka, pintura multicolor, camises, gotelès, etc.
- Envernissats i lacats de mobles o tot tipus de fusta.
- Estucats venecians i estucats a la calç.
- Instal·lacions de parquets i tarimes.

- Pintat de tot tipus de façanes.
- Aplacat de pedra i obra vista.
- Revestiments de façanes amb gota gran i raspat.
- Pintat de naus i magatzems amb airiès.
- Pintat o revestiments de façanes.
- Retolació de vehicles i façanes.

Santa Clara, 2, 4t.-2n. Tel. 973-312 339 - Tel. mòbil 989-78 88 02 - 25300 TÀRREGA (Lleida)

**DIMAC** INFORMÀTICA

*Ramon Penella Lahoz*



Venda d'ordinadors i accessoris.  
Programes de comptabilitat i diversos.  
Programes per a gestió agrària.  
Programes per a gestió de granges.  
Plànols i dissenys.

Tel. 39 11 09 - 989 47 75 21 - Castell, 16 **AGRAMUNT**



Foto: J. Bertran

# Repicó '97



Foto: J. Bertran

Les cobles Jovenívola i Riella d'Agramunt celebren enguany el desè i cinquè aniversari, respectivament. Per commemorar-lo van organitzar i finançar una sèrie d'actes els dies 20 i 21 de setembre que van agrupar amb el nom de Repicó'97.





Foto: J. Bertran

Les dues cobles van demanar col·laboració a altres entitats de la Vila i la majoria accedí a participar, com ho varen fer el grup "Teatredetics" que va organitzar una "vetllada musical" el dissabte al vespre a la plaça de l'Església. També hi participaren el grup d'animació "Olla Barrejada" i la xaranga de Tàrrrega "La Patolea".

La resta d'actes es van celebrar dins i fora de la Fondandana. A l'interior del Poliesportiu es va muntar una completa exposició que ensenyava la trajectòria de les dues cobles. Cartells, fotografies, vestuari, un vídeo, obsequis, entre altres objectes, estaven ben exposats perquè el públic apreciés el que han estat aquests cinc i deu anys d'activitat musical de les dues agrupacions.



Foto: J. Bertran



Foto: J. Bertran

El president de la Diputació, Josep Grau, va presidir l'acte institucional de la celebració. També hi assistí el president del Consell Comarcal de l'Urgell, Pere Grau, i l'alcalde agramuntí, Josep Huguet. Les tres institucions lliuraren obsequis commemoratius i, al seu torn, les dues cobles també van repartir un gran nombre d'obsequis a institucions i persones.



Foto: J. Bertran

**A**mb motiu dels aniversaris, les dues cobles van gravar un CD en què interpreten set sardanes cadascuna. Enregistrat a Agramunt durant l'estiu, va ser editat per una discogràfica de Sabadell. Se n'ha fet una tirada de 500 CD que es venen al preu de 1.500 pessetes. La presentació del disc va ser un dels primers actes de la vetllada del dissabte. Cal destacar també la interpretació conjunta de la sardana que les cobles tocaren per primera vegada en públic.

**L**a Tribu de Santi Arisa va ser un dels principals protagonistes de la nit. Primer van interpretar, conjuntament amb la cobla Jovenívola, algunes de les sardanoves més populars. Després va participar en l'actuació dels Diables a l'exterior del pavelló i, finalment, s'encarregaren d'animar la vetllada conjuntament amb el grup Atònik.



Foto: J. Bertran



Foto: J. Bertran

**E**l grup de diables "L'Espetec" va fer una actuació a la plaça central de la Fondandana. Una representació inèdita que va ser seguida per un nombrós públic que aplaudí amb ganes el muntatge que els diables agramuntins varen oferir amb l'acompanyament en directe de música de cobla. L'acte final consistí en un castell de focs acompanyat també amb música.





Foto: J. Bertran

L'evolució de la sardana va ser representada per l'Esbart de Torroella de Montgrí amb la cobla Jovenívola el diumenge al matí, a través de l'espectacle "Trencats i seguits". Durant el matí també intervingué l'Olla Barrejada i els bombers d'Agramunt varen organitzar un Parc d'Animació.

Unes 150 persones varen participar en el dinar de germanor que va se preparat per un grup de cuiners de la Fuliola. En aquest àpat hi varen participar els components de les dues cobles, els seus familiars, així com persones vinculades al món de la sardana d'Agramunt o, simplement, simpatitzants que es volgueren sumar a la celebració. A continuació del dinar hi hagué un cafè concert a càrrec de quatre músics locals.



Foto: J. Bertran



Foto: J. Bertran

L'actuació de l'Esbart Sant Martí de Barcelona va ser seguit, de forma entusiasta, per un nombrós públic que va gaudir d'allò més amb l'exhibició que els nombrosos components de l'agrupació van oferir durant dues hores llargues. La part musical va ser responsabilitat de les dues cobles.

**L**a celebració del Repicó '97 va acabar amb una exhibició de punts lliures per part de les colles locals Estol i Espígol.



Foto: J. Bertran

**E**n motiu de la festa que les Cobles Jovenívola i Riella d'Agramunt vàrem organitzar el passat mes de setembre, volem testimoniar de manera pública el nostre agraïment a totes les entitats i particulars que varen col·laborar amb nosaltres d'una manera activa en l'organització i desenvolupament dels actes de la mateixa.

Des de sempre les dues Cobles hem dut el nom d'Agramunt a tot arreu on hem anat, amb l'orgull de sentir-nos part d'aquesta col·lectivitat culturalment dinàmica i associativament rica.

Ara, i després de l'incondicional suport rebut per part d'un bon nombre d'agrupacions i particulars de la nostra Vila, ens sentim deutors d'aquesta societat, i és per això que des d'aquestes pàgines de la revista Sió manifestem la nostra voluntat de col·laborar en el futur amb tots aquells que ens han donat el seu suport.

I per acabar, també volem agrair a tots els agramuntins en general la seva assistència als actes de celebració d'aniversari, així com també el seu suport que mai no ens ha mancat durant aquests 10 i 5 anys d'existència de les nostres cobles.

**El nostre més sincer agraïment a:**

AJUNTAMENT D'AGRAMUNT  
 GRUP ESCÈNIC AGRAMUNTÍ (TEATREDETICS)  
 BOMBERS VOLUNTARIS D'AGRAMUNT  
 AGRUPACIÓ SARDANISTA "LA BARRETINA"  
 "COLLA ESTOL" i "COLLA ESPÍGOL"  
 DIABLES L'ESPETEC  
 GRUP ESCOLTA "EL CAU"  
 OLLA BARREJADA  
 REVISTA SIÓ  
 JORDI BURGOS  
 IVÀ ROIG  
 ELECSON  
 ESBART SANT MARTÍ  
 XARANGA "LA PATOLEA"  
 SANTI ARISA I LAKATANS  
 LA TRIBU  
 ATÒNIK  
 EXCAVACIONS FITÓ  
 FLORISTERIA GILI  
 FUSTERIA TORNÉ  
 CAIXA DEL PENEDÈS  
 LA CAIXA  
 JOSEP CASTRO  
 I A TOTS ELS PARES D'AMBDUES COBLES



**Tallers Joan Jové i Solé**

C/. del Clos, 10

**INDÚSTRIES JOVÉ BALASCH, S.L.**

C/. de la Comtessa Aurembiaix, 7

Tel. 39 06 01

Fax 39 11 51

**AGRAMUNT**



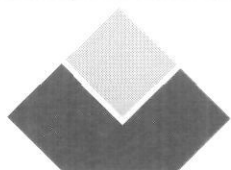
**ESPECIALITAT EN  
PINTURA DECORATIVA**

REVESTIMENTS TÈXTILS  
CORTINATGES I RIELLS  
PINTURES INDUSTRIALS  
I EN GENERAL

**APLICACIONES DE PINTURA CAPITAN**

C/. Jaume I, 12 - Tel. 973 / 39 04 03

**AGRAMUNT**



**PALVI**

**Fabricació d'equips per la recollida i  
transports de residus**

Polígon Ind. par. 27 - Tel. 39 12 48 - Fax 39 16 38 - **AGRAMUNT**



SERVEI  
POST-VENDA  
TÈCNIC

**PRESTIGI EN CALOR**

Electricitat **A. INVERNON**

C. del Molí Vell, s/n.

Telèfon 39 01 76

**AGRAMUNT**

RELOTGERIA - JOIERIA

**ÒPTICA**

**E. LLAGUNES**

**ÒPTIC DIPLOMAT**

Us ofereix tota classe de muntatge  
d'ulleres graduades i de sol.

Carrer del Sió, 6 - Tel. 39 02 61

**AGRAMUNT**



**FUNDACIÓ  
PRIVADA  
ESPAI  
GUINOVRT  
AGRAMUNT**

**Col·lecció "Terra de Sió"**

**Del 5 d'octubre al 5 de novembre**

**"IMATGES"**

**Exposició de  
JOSEP M. PIJUAN**

Horari:

de dimarts a divendres de 16h. a 19h.  
dissabte de 12h. a 14h. i de 16h. a 19h.  
diumenge de 12h. a 14h.

(dilluns tancat)

**Visites concertades i de grups, tel. 973 - 390904**

**Plaça del Mercat. Apartat de Correus 62  
25310 AGRAMUNT**

**FUNERÀRIA**

**J. TORNÉ**

Exclusiva de tots els serveis de **OCASO, S. A.**

**Avda. Catalunya AGRAMUNT Tel. 39 08 62**  
(Edifici La Torre II)



Núm. 404  
Any XXXIV  
Octubre 1997

#### Redactors:

Ramon Bernaus, Josep Bertran,  
Pasqual Castellà, Montse Ortiz,  
Joan Pijuan, Antoni Ponsa, Joan Puig,  
Josep Rovira, Anna Santacreu,  
Rosa Maria Sera i Núria Sorribes.

#### Col·laboradors:

Serafina Balasch, Màrius Blàvia, Jaume  
Cots, Ramon Creus, Josep Farreny, Jordi  
Martí, Pere Mora, Lluís Pons, Deudat  
Pont, Paulí Ribera i Guillem Viladot.

**Edita:** Col·lectiu de Redactors d'Agramunt

Amb la col·laboració del departament de  
Cultura de la Generalitat, l'IEI de la Dipu-  
tació de Lleida i l'Ajuntament d'Agramunt



INSTITUT  
D'ESTUDIS  
ILERDENCs  
Fundació Pública de la Diputació de Lleida



Membre de l'Associació  
Catalana de la  
Premsa Comarcal

**Premi Humbert Torres d'Òmnium Cultural 1988**  
**Premi "Tassis-Torrent" Dip. de Barcelona 1989**

**Imprimeix:** Impremta-Offset Barnola

#### Redacció i Administració:

Plaça de l'Església, 1  
Apartat de Correus, 10  
Agramunt (Urgell)

**Subscripció anual:** 3.100 ptes.  
A l'estranger: 3.500 ptes.  
Número solt: 295 ptes.

Dipòsit Legal: L-138-1964

Per a subscripcions i anuncis:

M<sup>a</sup> Pilar Solé. Tel. 39 21 64  
o bé al telèfon 39 00 57

#### PORTADA:

La presentació del gelat del torrò d'Agramunt va ser una de les novetats de la passada Fira. Potenciar els aspectes gastronòmics sembla que és un dels camins per donar una personalitat pròpia al certamen, que es pot convertir en un dels més importants de les comarques de Lleida.

Foto: Josep Bertran

La redacció, manifesta la no obligació d'acceptar totes i cadascuna de les col·laboracions rebudes.

Per altra banda, la publicació dels articles signats, no significa l'acceptació implícita del seu contingut per part de l'equip redactor.

Es recorda que els treballs que enviïn els col·laboradors a SIÓ, han d'estar escrits a màquina, signats, amb l'adreça i el D.N.I.; si bé, es publicaran amb pseudònim, sempre que els autors ho vulguin. Es prega també, que no passin de foli i mig.

Els escrits que arribin a SIÓ, perquè puguin sortir publicats en el mes de la data de la revista, han d'ésser presentats a la redacció (Apartat 10) abans del dia 25 del mes anterior.

**F**ou en el mes de febrer de 1965 quan SIÓ, en la secció "ALBUM" i amb el títol de "RENOVACIÓN", dona notícia que amb motiu de les disposicions litúrgiques que emanen del Concili Vaticà II, des de primers d'any els fidels que en els dies "festius" (sembla ser que en els "feiners" no), vagin a missa, podran escoltar l'Epístola i l'Evangeli en "lengua catalana". També en l'"ALBUM" corresponent al mes d'abril d'aquell mateix any, i sota l'enunciat "LITURGIA" es diu que, d'acord amb el que està disposat, d'ençà del primer diumenge de Quaresma, 4 de març de 1965, les misses es celebraran en "lengua catalana", afegint que l'esperit de la disposició conciliar que introdueix "el uso de la lengua vulgar" en la litúrgia és per facilitar als fidels la comprensió dels actes de culte.

Com sigui que no m'invento res (vegeu els números de SIÓ esmentats), el que procedeix pot ser, per a les noves generacions, una prova de la marginació (prohibició?) a la qual fou sotmesa la nostra llengua i m'atreveixo a suposar que si la "renovación" fou acceptada pels poders fàctics de l'època (que ells mateixos es definiren de "nacional catolicismo"), fou perquè no pogueren o no gosaren esquivar les recomanacions de la més alta Jerarquia de l'església Catòlica, menada en aquell temps per JOAN XXIII que fou qui, amb el seu inefable humanisme, va saber copsar el batec de les llengües minoritàries. (Per aquest cop de mà que en aquest sentit vàrem rebre d'aquell Summe Pontífex, potser ara que Agramunt s'està eixamplant fóra el moment de, en prova d'agraïment, retre-li homenatge batejant, amb el seu nom, un dels nous carrers o places que s'estan bastint).

En la primavera-estiu de 1965 sembla ser que es va produir un esvalotament en el preu dels terrenys per edificar. Possiblement es va desencadenar amb parcel·lació i venda de la zona del Clos, avui totalment urbanitzada. SIÓ no podia restar aliè al fenomen i s'hi refereix en les Editorials de maig i juny d'aquell any.

En la primera, que titula "SU MAJESTAD EL PATIO", FA UNA disquisició del sentit de la propietat que hi havia antigament i que el Dret Romà definia com a "el derecho de usar, disfrutar, disponer, reivindicar y ABUSAR" d'una cosa, si bé puntualitza que el Dret en ús actual no admet, de cap manera, l'ABÚS. De totes maneres deia l'editorialista que era el moment de "rendir total pleitesia a «Su Majestad» el patio", i promet informar a bastament en el mes següent sobre el "Decreto de la Vivienda" que tracta dels solars sense edificar. SIÓ va complir i en l'Editorial del mes de juny encapçalada amb el títol de "EL PATIO Y LA LEY", es refereix al Decret del 5-3-1964 que en el seu capítol primer i com a epígraf fa avinent "la obligació de edificar" que afecta no solament als patis, sinó que també a les construccions paralitzades. (No sé si aquell Decret és encara vigent, però si així fos, em pregunto: s'hauria d'emprendre alguna acció vers certes edificacions que romanen de fa anys paralitzades i que a més de constituir un cert perill per despreniments perjudiquen el nostre panorama urbà?).

En Luis Pons Serra, signant de la secció "DE LA CALLE AL PAPEL" que encapçala amb la pregunta de "¿ABUSOS?", també hi fica cullerada bo i considerant, amb subtil ironia, si aquella "moguda" afavoria l'especulació sobre el preu dels solars. Ell creia que no, adduint, com a prova, les nombroses transaccions que es feren i que palesaven que l'immobilisme amb afany especulatiu no era la norma corrent. Acabava el seu escrit dirigint-se als qui eren partidaris que es posés mà en la qüestió, dient-los: "De acuerdo; y en plan de corregir abusos, ¿por dónde vamos a empezar?". ("Chapeau"! Luis).

Pasqual Castellà



C/. Àngel Guimerà, 26  
Telf. (973) 39 21 22 - 39 17 34

- Serveis immobiliaris
- Assegurances
- Servei arquitectura
- Comptabilitats
- Laboral
- Assessorament jurídic
- Oficina Tècnica
- Financera i fiscal

#### FINQUES URBANES

##### VENDES

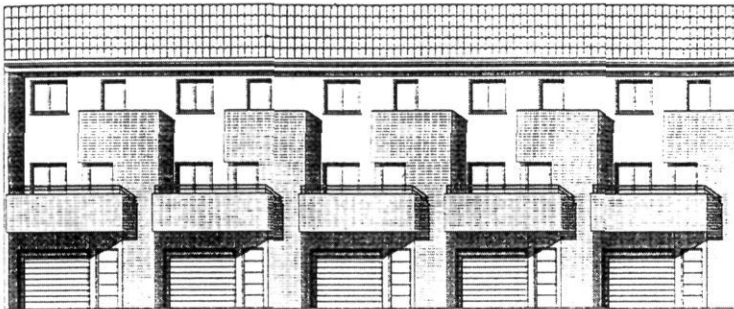
Pis Estudis Vells. Per reformar, molt econòmic.  
Pis Edifici Fondandana, 3 hab., bany i aseó, pàrquing.  
Pis Av. Agustí Ros. Reformat.  
Pis C/ Pau Casals, 1ª planta. 120 m². Gran terrassa.  
Pis C/ Pau Casals, 90 m², 3 hab. calef. gasoli, vidres càmera, tancaments alumini, cuina equipada, terrassa molt gran.  
Pis Av. M. Jolonch, 3 hab., econòmic.  
Pis Raval Puigverd, 160 m², per estrenar.  
Pis Plaça de l'Església, nova promoció, pàrquing.  
NOVA PROMOCIÓ VIVENDES UNIFAMILIARS C/ PAU CASALS  
DEMANI INFORMACIÓ SENSE COMPROMÍS  
Pis C/ Conctrol. Reformat, econòmic.  
Casa C/. Comtes d'Urgell. 2 pisos. Seminova. Grans Baixos.  
Casa C/ Ensenyament. Gran jardí.  
Casa a Claravalls, reformada, gran jardí.  
Casa a Santa Maria de Meià, dóna a 3 carrers.  
Casa a Puigverd, per reformar.  
Casa a Ventoses, celler, jardí, grans interiors.  
Edifici a Tàrrega, 6 plantes per exposició, centre ciutat.  
Local C/Institut, 85 m², gran ocasió !!!  
Local C/ Pau Casals, a partir de 50 m².  
Baixos davant CAP, cantoners.  
Baixos Av. M. Jolonch. Preu ganga.  
Solar Pg. Nou, 575 m², cantoner.  
Solar Comtessa Aurembiaix 600 m².  
Solar c/Jaume I, 400 m².  
Solar c/ Teixidors. 8.000 m².

##### LLOGUERS

Pis davant CAP, 3 habitacions.  
Pis Pl. Mercat, 3 habitacions.  
Pis C/ Sió, 2 habitacions.  
Casa c/ Germandat de la Sang.  
Local c/ Sió, 25 m², amb serveis -20.000-  
Local c/ Clos, 240 m².  
Local Av. M. Jolonch, 40 m².  
Local Pl. Pou, 120 m², totalment condicionat.  
Local c/ Institut, 100 m².  
Local Av. M. Jolonch, apte per a pàrquing.  
Local Pl. Mercat, 45 m², cantoner.  
Local Pl. Església, 80 m², aire condicionat.  
Local Pl. Església, 50 m².  
Magatzem c/Safarejos, 600 m², 2 entrades.  
Magatzem Camí Planes, 300 m², bon accés.  
Magatzem 300 m², a Mafet, molt alt.  
Magatzem Raval Puigverd, 150 m².  
Nau 240 m², zona Clos.

DOCUMENTACIÓ REGLAMENTÀRIA  
AL SEU SERVEI.  
NO DUBTI EN DEMANAR-LA!!

## NOVA PROMOCIÓ VIVENDES ADOSSADES C/. PAU CASALS



#### INFORMACIÓ:



**39 21 22**

- **Estructura:** "Termoarcilla"
- **Tancaments:** Alumini lacat blanc  
Vides doble càmera
- **Interiors:** Portes massisses  
Enrajolat gres ceràmic
- **Banys:** Moble amb armari i mirall  
Sanitaris gamma alta
- **Façana:** Combinació bloc blanc, granet marbre

- **Cuina:** Taulell de granit  
Mobles alta qualitat  
Campana extractora fums  
Forn autonetejable  
Encimera vitroceràmica
- **Caract. generals:** Garatge 2 cotxes  
Gran jardí, calefacció gasoli  
4 habitacions, 2 banys

## Un parc desaprofitat

**L**a zona verda per excel·lència de la nostra vila és el Passeig Vell, del qual ja en tenim notícia a finals del segle XVIII. Anys endarrera, també eren uns bons indrets per anar a passejar, la carretera de Mafet flanquejada per arbres corpulents, i la banqueta del Canal on els plàtans ufanosos feien una ombra fresca i acollidora. Tot això darrer ja és història, però avui podríem gaudir d'un altre indret al nostre veure poc aprofitat: el Parc dels Dipòsits, o del Convent, que totes dues denominacions són acceptables.

Segons expliquen, el convent de sant Francesc es va començar a construir l'any 1624, però aleshores en aquella altura ja hi havia una capella dedicada a santa Llúcia a càrrec de la confraria del Sant Esperit. D'aquesta capella en tenim molt poques referències, no en sabem l'origen, ni tampoc la desaparició, però probablement fou absorbida pel convent.

A principis del segle XX en aquell tossal s'hi van construir els dipòsits de l'aigua i fou segurament aleshores quan els responsables municipals tingueren la felicitosa idea de plantar els pins i ajardinar el

1913 anuncien un *Escullit concert al Passeig de Sió* el diumenge a les cinc de la tarda. I pel dilluns, també a la mateixa hora, un altre concert *als magnífics jardins dels Dipòsits de l'Aigua*. I el mateix dia a les nou del vespre programen una *GRAN IL·LUMINACIÓ, d'efecte fantàstic amb milers de Farols de colors en los jardins dels Dipòsits Publichs*.

Es veu que a Ca la Vila aquell any es van gastar els "quartos", tot i que això dels milers de farols potser cal posar-ho una mica en dubte pel que fa a la quantitat. El que queda clar és que volien aprofitar al màxim les possibilitats d'aquell indret recentment ajardinat. Tinguem present que el proveïment d'aigua es va estrenar l'any 1902 i que la plantació ornamental bé devia estar uns anys a fer un bon aspecte.

Potser ho fa que ve costa amunt, però avui els agramuntins, col·lectivament, no hi tenim gaire tirada a pujar al tossal dels Dipòsits. I això que els arbres del vessant nord fan una ombra molt espessa.

Per part de qui correspongui, no estaria de més que es promoguessin els atractius d'aquell oficialment anomenat "Parc". I un altre al·licient podria ser fer practicable el Pou del Gel que roman sota terra a poca profunditat. Tot plegat només és qüestió de voluntat, perquè no costaria gaires diners posar-lo al descobert.

El Pou del Gel construït, probablement, a començaments del segle XVIII, sembla que formava part del conjunt del convent i va complir els seus objectius durant una colla d'anys. En aquells temps que no hi havia frigorífics la gent s'espavilava d'altres maneres per tenir alguna cosa gelada a l'estiu. Ignorem quan va deixar d'utilitzar-se, però darrerament, durant la passada guerra civil, fou habilitat per refugi i d'aquesta funció també se'n podria fer memòria quan es restaurés.

No és la primera vegada que en la nostra revista SIÓ es recomana la restauració del Pou del Gel. Faran efecte algun dia els nostres suggeriments? L'esperança és el darrer que es perd.



Passeig del Sió, als anys trenta.

L'antic Agramunt estava bastit entre dos tossals, el del Castell a ponent i el del Convent a llevant. Ens fa l'efecte que aquest darrer sempre havia estat més freqüentat pels agramuntins, si més no perquè és més ample i espaiós que el del Castell. I també perquè les edificacions que s'hi aixecaren oferien més al·licients al visitant que no pas la construcció defensiva de l'altre tossal.

recinte. La presència de l'aigua corrent permetia destinar-ne una petita part al reg de les plantes.

Si des de feia molts anys els agramuntins disposaven del Passeig, ara tenien una altra zona verda ben apta per realitzar actes recreatius. I des de Ca la Vila ho aprofitaven, almenys alguna vegada.

Al programa de la Festa Major de l'any

**Lluís Pons i Serra**

# SERVI 10

## LLOGUERS

### Pisos

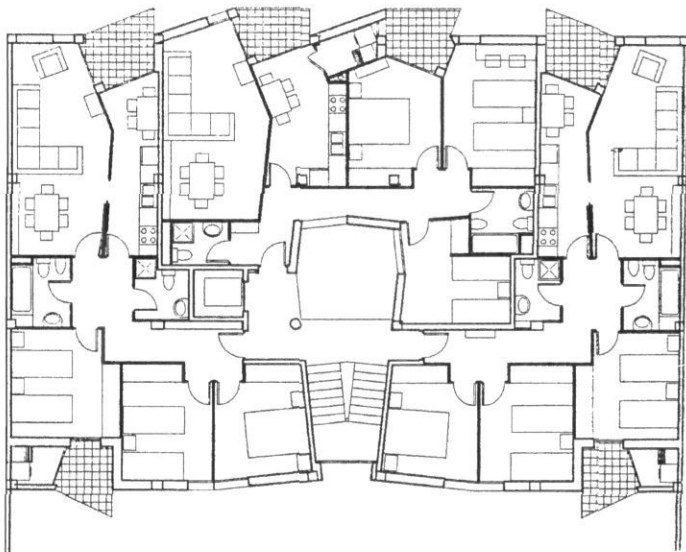
- Carrer Sió. 5 habitacions. Foc a terra. 2 banys. Pos. calefacció.
- Apartament a SALOU. Cèntric, jardí i piscina comunitaris.
- Carrer Sant Joan. Cuina i banys reformats.
- Ctra. Cervera. Pis nou. 4 habitacions. Pàrking.

### Locals comercials

- Sabateria de Dalt. Molt econòmic, 70 m<sup>2</sup>.
- Comtes d'Urgell. 2 sortides. 5 m. d'alçada.
- Baixos. Plaça Amball. 100 m<sup>2</sup>.
- Estudis Nous. 60 m<sup>2</sup>.
- Local 580 m<sup>2</sup> amb altell.
- Tàrrega. C/. Jaume I, de 140 m<sup>2</sup>. Possibilitat venda/lloguer.
- Baixos. Magatzem c/. Convent 13 x 12 m.

## PARCEL·LES

- Parcel·les en urbanització de 500, 600, 700 m.
- Parcel·les Ronda del Molinal.
- Parcel·les zona Clos.



## VENDES

### Cases

- Butsènit. 3 plantes. Reforma recent. 3 habitacions. Menjador, sala d'estar i terrassa. Possibilitats d'hort o jardí.
- Pradell amb terreny de cultiu (1 Ha. aprox.).
- Tàrrega. Plaça de les Nacions.
- Vilanova de Bellpuig. 400 m<sup>2</sup>, reformada. Ideal 2<sup>a</sup> residència. Possibilitats venda/lloguer.
- Tàrrega. Planta baixa + 2 pisos + pati exterior.
- Claravalls. 2 plantes. Cuina reformada. Terrassa 100 m<sup>2</sup>. Golfes.
- Gualter. Amb corral i hort, 4 ha. de terreny.
- Tudela. 2 plantes. Pati exterior.
- Santa Maria del Camí. 2 plantes. Piscina, jardí.
- Butsènit. 350 m<sup>2</sup>. Garatge i dues plantes.
- Mont-roig. Casa.
- Apartament de Salou. 2 hab., jardí comunitari amb piscina. Situació immillorable.
- Casa rural a Agramunt amb terreny de cultiu (600 m.).
- Casa al Raval de Puigverd. Baixos, dos pisos i golfes. Possibilitat de venda per separat.
- Cases unifamiliars. Plaça del Clos. 3 places de pàrking. 2 plantes. Ampla terrassa.
- Casa. Plaça Mercadal.
- Mont-roig. Casa pairal, 2 plantes

### Pisos

- Artesa de Segre. Plaça Ajuntament. Acabats primera qualitat.
- Avgda. dels Esports.
- OPORTUNITAT. Avgda. Agustí Ros. Molt econòmic.

### Locals Comercials

- Nau, Marià Jolonch, 400 m<sup>2</sup>
- Ctra. de Cervera. Ideal per comerç.

### Solars

- Polígon industrial, 500 m<sup>2</sup> amb serveis.
- Avgda. dels Esports (575 m<sup>2</sup>).
- Raval de Puigverd (75 m<sup>2</sup>).
- Finca urbana a Ctra. de Cervera (550 m<sup>2</sup>).
- Finca urbana. Avgda. dels Esports.

## PROMOCIÓ PISOS V.P.O.

### Carrer Pau Casals

Acabats de qualitat, tot exterior

Armaris encastats

Calefacció: Llum/gas

Bona situació

#### A més els oferim:

- ZURIC ASSEGURANCES
- Assessorament Tècnic d'Enginyeria, Arquitectura i Urbanisme.

## ADMINISTRACIÓ DE PISOS i COMUNITATS

C/. Àngel Guimerà, 10 - Tel. i Fax 39 23 24 - **AGRAMUNT**

## Goig sense massa alegria

**N**o fa gaires dies que acabem de passar la festa major i, com haureu pogut llegir al programa oficial del nostre Ajuntament, crec que hi havia anunciats esdeveniments per a tots els gustos, amb la particularitat que si volem ser sincers alguna o altra cosa ens ha passat per alt.

Hem d'ésser conscients que el programmar una festa major a nivell de la nostra vila porta moltes hores de treball i d'entrebancs i malgrat que hom hi posa el màxim d'interès es troba cada dia amb un públic més exigent.

Com a ballador de sardanes, la meua opinió personal és que em plau felicitar el Consell de Festes per l'encert que ha tingut en contractar unes cobles de tan prestigi com són La Principal de la Bisbal, Els Montgrins i la nostra Jovenívola. No vull entrar ni sortir si les ballades s'havien de fer com els altres anys, dues al Mercadal i l'altra a la plaça del Pou, com tampoc no vull opinar públicament quina de les dues places, els dies de la festa major, és la més idònia per ballar

sardanes perquè això ho deixo "pels més entesos".

Si unes ratlles més amunt felicito el Consell de Festes per l'encert en contractar les cobles, de cap de les maneres els puc felicitar de la forma que van dur a terme l'organització de les ballades.

Ja fa alguns anys que ensopeguen a la mateixa pedra, i, aquest, potser més que mai. El divendres dia 5, feia pena de veure tocar els músics de la Jovenívola d'Agramunt damunt d'un empostissat on hi queia el sol de ple a ple, i gràcies al seu punt d'honor vàrem gaudir d'unes cinc sardanes. **Felicitats Jovenívola.**

El dissabte dia 6, després de 14 anys –almenys jo ho crec així– ens visità La Principal de la Bisbal; cobla molt preuada i admirada per tot el Principat, i tres quarts del mateix un gran empostissat i a la intempèrie. Amb la particularitat que abans de tocar havien de canviar-se de roba i com que allí no hi havia cap responsable i el temps se'ls posava a damunt,

alguns optaren per canviar-se al carrer fent-los de paret per un costat els arbus-tos i per l'altre el cotxe. Moments abans de començar vingueren els organitzadors responsables i malgrat que als músics de La Bisbal no els feia gens ni mica de gràcia tocar damunt d'aquell empostissat, hi va haver bona entesa i els posaren tres para-sols, com podeu veure a la fotografia, mig endins i mig enfora.

I arribem al diumenge dia 7, Els Montgrins. Els Montgrins, sens dubte, són una de les Cobles-Orquestres més recordades i més aplaudides a casa nostra durant la dècada dels anys cinquanta al seixanta, fins m'atreveixo a dir que van saber posar-se el públic d'Agramunt i comarca a la butxaca, bones sardanes, animats balls i sobretot uns grans concerts de música clàssica i si no recordo malament l'últim any que vingueren fou el 1968. Encara que un músic bastant jove de la cobla em digué: – Com és que heu pogut estar 50 anys sense nosaltres? Vaig callar i vaig pensar; amb vosaltres hi hem estat sempre!

Quant a la ballada dels Montgrins, que per cert van ésser molt espavilats, van tocar les tres sardanes de pressa de pressa, tot i que hi tenien dos para-sols, ¿què hauria passat a la primera sardana si en lloc d'una anella no massa gran que hi havia, hi hagués hagut un centenar de balladors quan bona part de la plaça estava ocupada per una vintena de taules i cadires de les simultànies d'escacs?

Malgrat aquestes deficiències, us encoratjo perquè seguïu treballant de ferm, procurant, això sí, no tornar a caure al mateix lloc, i, tal vegada obrint-vos una mica més, trobaríeu l'ajut necessari per arrodonir aquests detalls.

**Paulí Ribera**  
Ballador de Sardanes



# 1a Jornada Literària als Plans de Sió

Diumenge, dia 9 de novembre

## PARTICIPACIÓ

En aquesta *Primera Jornada* comptem amb literats d'arreu de les comarques lleidatanes. De professió i formació variada i diversa, cadascun d'ells ens oferirà una mostra, a voltes inèdita a voltes ja publicada, dels treballs més recents o més representatius, sempre segons el parer dels mateixos participants.

Les activitats estan obertes al públic en general i l'entrada és gratuïta.

## HORARI

09,45 h. SESSIÓ D'OBERTURA I BENVINGUDA

10,00 h. PRIMERA SESSIÓ LITERÀRIA

Montse Andreu Castellà, selecció literària.

Lurdes Balagueró Serra, *La Ribera del riu Sió i els nostres Plans*.

Queralt Serrano Porredon, *Más allá del infinito*.

Isabel Folgado Melchor, *In memoriam*.

*Adagio ma non troppo.*

Eduvigis Meler Borrás, *El hombre del campo*.

*La rosa.*

*La vida.*

*El pescador.*

Mateu Solé Casanovas, *Avis i néts, què són i com actuen*.

10,45 h. JORDI PÀMIAS,

selecció de poemes del llibre *El camí de Ponent*.

11,00 h. DESCANS.

11,15 h. EN RECORD DE, Rosa Peres i Canosa.

Lectura d'una selecció de textos.

11,25 h. MÀRIUS BLÀVIA, *Teoria de la sensibilitat*.

11,35 h. SEGONA SESSIÓ LITERÀRIA.

Antoni Ibàñez Ros, selecció poètica.

Tonet Anguera, selecció poètica.

Teresa Bertran Tolosa, selecció de poemes del llibre *Camins del record*.

Tere Boncompte, *Un monument arquitectònic*.

*Escurada.*

Josep M. Pinós i Vall, selecció poètica del recull *Arrels de silenci*.

12,15 h. GUILLEM VILADOT, selecció de poemes sapiencials del llibre *Rés comú*.

12,30 h. XERRADA-COL·LOQUI.

*A l'entorn de la creació literària.*

*La tria entre prosa i poesia.*

*De l'afició a la professió.*

13,00 h. Presentació del llibre *Intercanvi artístic entre poble i ciutat* que recull les ponències de la 2a Trobada d'artistes a les Pallargues.

13,10 h. ACTUACIÓ MUSICAL

Josep Pipó, *Cançons de trobadors*.

13,30 h. TANCAMENT I APERITIU



...I RECORDI,  
SI VOL MOBLES, MOBLES,

**MOBLES  
ESCOLÀ**

**ESCOMOBLE, S.L.**



Avgda. M. Jolonch, 28 i Carrer Firal, 15 - Telèfon 39 07 85  
AGRAMUNT - URGELL

## CARTA OBERTA ALS BOMBERS D'AGRAMUNT

**E**n el darrer número de SIÓ foren publicades dues cartes de resposta a l'escrit que el Sr. Prudencio Garcia va efectuar respecte una actuació dels Bombers Voluntaris d'Agramunt relativa al desembussament d'una claveguera. El contingut de la carta del Sr. Garcia fou en un to crític, particularment vers el Sr. Fontanet, Cap del Parc i que ha ocasionat les respostes a les quals he al·ludit anteriorment.

La resposta no és, doncs, cap sorpresa: és el principi de l'acció-reacció. La sorpresa, però, ha estat el contingut de la carta signada pel Sr. Fontanet anunciant la negativa dels Bombers d'Agramunt a seguir prestant un servei pel simple fet que el Sr. Garcia es posi en boca al Cap de Bombers i el critiqui públicament.

Amb la polèmica suscitada els ciutadans d'Agramunt ens hem assabentat de dues coses: 1r. Que aquest servei els Bombers el prestaven sense tenir-ne obligació, i 2n. Que a partir d'ara ens haurem d'espavilar si alguna claveguera particular se'ns embussa.

Sincerament considero que la crítica efectuada vers el Cap del Parc no fou gaire afortunada, ara bé, no deixa de ser una opinió, malgrat sigui equivocada al meu entendre.

La reacció, és a dir, la resposta donada pels Bombers per boca del seu Cap és, però, desproporcionada. Crec que assabentant de la veritat als ciutadans, explicant les coses com són i fer-nos avinent que no tenen cap obligació de desembussar clavegueres particulars, era

més que suficient.

Però considerant la desproporció de la resposta, personalment la valoro tant o més desafortunada que la mateixa crítica a la qual han estat sotmesos.

Un servidor, per raons que no fan el cas, he tingut l'oportunitat de relacionar-me estretament amb els Bombers de la Vila i en particular amb el Sr. Fontanet, amb el qual m'hi uneix una bona amistat i li tinc un gran respecte i consideració. La tasca abnegada i brillantíssima dels nostres Bombers mereix els millors elogis. La meua opinió és que són un model de bon fer i exemple per a altres i no sóc jo qui ho diu sinó que, i així em consta, la pròpia **Direcció General d'Extinció d'Incendis i de Salvaments de la Generalitat** també opina de la mateixa manera. La seva preparació i eficiència és a l'alçada dels millors parcs de bombers "professionals", malgrat els mitjans materials que disposen siguin insuficients. I un aspecte importantíssim: molt més barats per a l'erari públic atesa la seva condició de voluntaris. Crec que no cal afegir res més.

Davant de tot això reconec que em costa creure que realment la voluntat dels nostres Bombers i del seu Cap sigui, precisament, una resposta d'aquest caire. Els ciutadans d'Agramunt tenim un deure de gratitud vers els Bombers i per tant, considero del tot injust que se'ls critiqui sense fonament o, si més no, amb uns arguments tan poc consistents com els que han motivat la polèmica. Ara bé, que aquest fet mereixi una resposta tan des-

proporcionada és, també, una injustícia vers la comunitat a la qual s'han prestat a servir voluntàriament i també pel Sr. Garcia. Al cap i a la fi, ell tan sols va donar una opinió, molt crítica, però no s'hi val a fer-li recaure la culpa de tot. No crec que li faci cap gràcia, a ell ni a ningú, que l'assenyalin com a causant d'un mal. Doneu-li el benefici del dubte i penseu que, possiblement, aquesta persona ignorava quines són les vostres obligacions.

Si realment aquest servei el voleu deixar de prestar, us agrairia que ens donéssiu una argumentació més sòlida i si més no, una cosa tan senzilla com dir "*no, mireu, això no ho fem perquè no hi tenim cap obligació*". Hi esteu en el vostre dret. La que s'ha donat és més pròpia d'una enrabiada i auguro que haureu deixat una sensació de decepció en moltes persones que confien en vosaltres, i això no us farà cap bé, ni als ciutadans tampoc.

Heu triat voluntàriament la digníssima tasca de servir la comunitat de manera altruista i hi heu estat sempre a la màxima altura. No us deixeu arrossegat per un sentiment d'indignació per una mala crítica. Per justa que sigui la indignació, la reacció no ho és. Sigueu reflexius.

Rectificar no us farà ni dèbils ni covards. Al contrari, us dignificarà encara molt més. I els ciutadans (potser no tots) podrem seguir confiant en un dels millors cossos de bombers voluntaris que hi pot haver. I esperem que per molts anys.

Amb tot el meu afecte,

**Manel Civís i Llovera**

### NOTA DE LA REDACCIÓ

**Davant la propera publicació d'un nou col·leccionable dedicat al món de la pagesia a la vila, demanem si algú ens pot facilitar fotografies que servirien per il·lustrar aquest treball.**

**Els temes són diversos: des de les típiques feines de pagès, passant pels antics oficis artesans, així com també relacionades amb entitats –com pot ser el Sindicat– i festes, Sant Antoni, etc.**

**D'aquestes fotos en faríem una còpia i tornaríem l'original intacte. Agraïrem molt la vostra col·laboració.**

## PAS BARRAT I DESCUIDAT

Sr. director,

Permeteu-me que faci ús d'aquest espai de la vostra revista per manifestar la meua preocupació pel desinterès que hi ha per alguns indrets de la nostra Vila.

Després de la construcció del nou pont sobre el riu Sió a principis de 1994 ocasionat per les obres d'ampliació i millora de la carretera comarcal 240 Tàrrega-Artesa en el seu pas per Agramunt, es va col·locar una nova escala en substitució de la que hi havia hagut anteriorment en el mateix indret per a facilitar l'accés dels vianants des de la carretera fins al pla del riu.

Inexplicablement per una causa o altra (deixadesa o oblit) transitar per l'escala és impensable per l'existència d'una barana (ben col·locada, per cert) al mur de contenció que a més d'evitar una possible caiguda fortuïta d'algun vianant dalt a baix, de la manera que es troba ara impossibilita l'accés directe a l'escala i per tant fa inservible el seu ús.

A més a més podem observar que aquesta escala fou col·locada sense cap mirament i deixada estar en l'oblit com si fos una mena de ferralla inútil i inservible, perquè com a conseqüència que el mur on està subjectada no és ben bé perpendicular sinó que tendeix

a recular cap a la part superior, entre el pla de la carretera i l'últim tram de l'escala hi ha una separació de ben bé un pam i mig de buit que ocasionaria un greu perill per als vianants en cas que hi poguessin transitar.

Per una altra banda la visió de l'entorn d'aquesta escala sota el pont ens mostra el lamentable estat d'abandonament i de despreocupació per part dels responsables. Potser perquè la gent no hi pot transitar hom pensi que no cal tenir cura

del seu manteniment i conservació, ben al contrari, hi ha gent, potser no gaires, però n'hi ha, que dia rera dia transiten per aquest indret del pont i és molt lamentable que ho hagin de fer enmig d'una visió tan denigrant.

Com a vilatà demanaria una prompta intervenció dels responsables per a rehabilitar aquest indret com es mereix i fer possible el lliure accés, amb la qual cosa mostrarien als nostres visitants de fora Vila i a nosaltres mateixos una preocupació i interès per la conservació de la nostra Vila.

J. P.

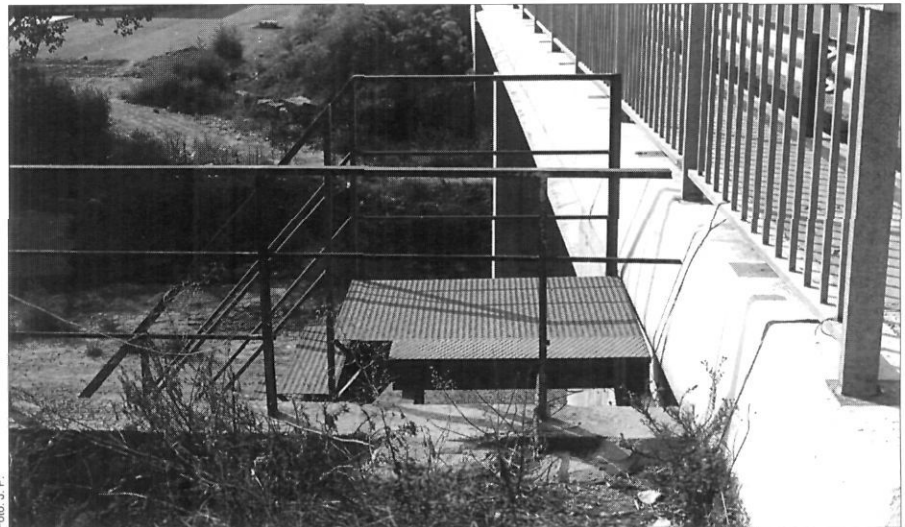


Foto: J. P.



### LLIURAMENT DE PREMIS

El president de la Unió de Botiguers i Industrials d'Agramunt fent el lliurament dels premis a les persones agraciades en la "Ruleta botiguera" de la passada Fira del Torró.

*Els afortunats han estat:*

**1r premi, 25.000 PTA:**  
Jaume Castellà

**2n premi, un lot:**  
Xavier Regué

**3r premi, un lot:**  
Karina Balagueró

## Associació Espanyola contra el càncer

### La Junta d'Agramunt i comarca informa

**E**l passat dia 2 d'octubre va tenir lloc a la Sala de Plens de l'Ajuntament una conferència a càrrec de les doctores ANNA BALIL i ANTONIETA SALUD amb el tema "Importància de l'alimentació en la prevenció i curació del càncer".

La Sra. Anna Balil és Doctora Oncòloga i Presidenta del Comitè Tècnic de l'Associació E.C.C. de les comarques de Lleida i juntament amb la Dra. Salud realitzen la seva activitat professional a la Unitat d'Oncologia de l'Hospital Arnau de Vilanova de Lleida.

Van ser presents a la conferència la Sra. Carmina Niubó, Presidenta del Comitè d'Acció Social i la coneguda periodista i locutora de ràdio Sra. Mari Bometón, que és la coordinadora de l'Associació a les comarques de Lleida i responsable de les relacions amb els mitjans de comunicació.

Elles van fer la presentació del nou

equip de Mamografia que ja està instal·lat al Centre de Diagnòstic Precoç del Carrer Pallars núm. 25 de Lleida; així com també van explicar el funcionament del nou Servei de Voluntariat.

Aquest servei s'ha posat en marxa el darrer estiu a l'Hospital Arnau de Vilanova i està integrat per persones voluntàries, degudament preparades i formades per psicòlegs i metges de l'Associació. La seva finalitat principal és ajudar i acompanyar els malalts de càncer i els seus familiars en les sovint llargues estades hospitalàries.

Amb motiu de la IX Fira del Torró i la Xocolata a la Pedra d'Agramunt, els dies 11 i 12 d'octubre, la Junta d'Agramunt i Comarca ha realitzat la recaptació de fons adreçats al finançament del Centre de Diagnòstic Precoç i els altres serveis que l'Associació E.C.C. ve prestant a les comarques de Lleida. Els dies de la Fira

hem estat presents en un estand repartint informació i fullets divulgatius i venent loteria de Nadal de l'Associació.

El diumenge dia 12 es va efectuar la col·lecta pels carrers de la vila, amb la valuosa col·laboració d'un grup de persones que novament ens han ajudat en aquesta tasca i sense les quals no hauríem pogut fer gran cosa. A aquestes persones que per motius de vivències personals, o bé simplement per solidaritat, ens han ajudat, els donem les nostres més sinceres GRÀCIES, així com també als qui han fet la seva generosa aportació i els encoratgem a tots a continuar col·laborant en una propera ocasió.

També el nostre agraïment a la gent d'Ossó de Sió que van fer la seva aportació amb motiu de la Festa Major.

Finalment agraïm a l'Ajuntament d'Agramunt el seu ajut i a la Revista SIÓ.

LA JUNTA





**GRUPO CONSIST SA**  
GRUCONSA

Carretera de Tárrega, s/n  
Apartado de Correos nº 25  
25310 Agramunt  
(Lérida) España  
Teléfono: (973) 39 02 00\*  
Telefax: (973) 39 02 08



SACS DE PAPER



PLÀSTICS



TRANSPORTS

**Xocolata**



**Jolonch**

**AGRAMUNT**



**AUTO SERVEIS DEL SIÓ S.L.**

**MECÀNICA, ELECTRICITAT  
XAPA i PINTURA, AMB LA MÉS  
AVANÇADA TECNOLOGIA**



*Servei de grua permanent*

*Estem al seu servei a la*

Ctra. de Cervera, s/n. (Polígon, nau 1 i 2)

Tels. Taller 39 22 31

Mòbil 908 03 91 57 - **AGRAMUNT**



**Reddis**

**ASSEGURANCES  
GENERALS**

**FUNERÀRIA**

**Serveis de Companyies d'Assegurances**

**R. LLORENS**

**Traslats a províncies**

Carrer dels Estudis Nous, 15      Telèfon: 390 420  
AGRAMUNT (l'Urgell - Lleida)

**FERRETERIA MOLINET**

Ronda dels Comtes d'Urgell, s/n. - Telèfon 39 04 58



**CORRETGES  
RODAMENTS  
CARGOLS  
EXTINTORS  
PINTURES**

**MÀNEGUES  
E I N E S  
MATERIAL  
ELÈCTRIC  
PLÀSTICS**

**AGRAMUNT - LLEIDA**

# Gent, fets, coses...

## A partir de petites actituds

**E**ns ha tocat viure en una època en la qual es valora cada cop més el civisme com a principi fonamental per a tirar endavant una societat que s'ha imposat el difícil repte d'assolir la plenitud democràtica. D'entrada, tots estem en condicions de ser cívics en la mateixa mesura i, de fet, tots en volem ser, el que sol passar sovint és que ens fixem més en la reivindicació dels possibles drets que no pas en l'observança responsable dels deures.

Aquest contrasentit ens confon i crea problemes a l'hora d'expandir el concepte de civisme. I de vegades pensem en idees de gran abast, sense adonar-nos que el veritable civisme no ha emergit mai d'unes comptades accions de gran volada, sinó, més aviat, dels petits gestos i comportaments de cada dia. Aquest conjunt de realitats, sense pretensions ni escarafalls, poden donar la mesura exacta de la radicació intensa de la civilitat de les persones i, per extensió, de la civilitat d'un país.

Sempre hem vist que en tot país, per forjar una imatge de poble cívic, s'ha hagut de fer amb el conjunt de diversos indicadors de vida, alguns dels quals es poden observar en les diferents vies públiques i llocs d'accés il·limitat, començant per carrers i places i acabant en les perifèries i boscos, on el descontrol té l'oportunitat de campar per les seves. No s'ha construït mai basant-se amb presumpcions teòriques i aïllades que no condueixen enlloc, sinó suaument, on la minúcia hi té un paper cabdal.

Quan arribi el dia (valgui'm el cataplasma) en què la ment col·lectiva entengui que la urbanitat és més que allò que ens han ensenyat unes regles de comportament per sortir-nos del pas amb els altres, crec que tindrem molt de guanyat per poder edificar una sòlida convivència. Perquè, un dels errors que sovintegen en la nostra manera de ser és creure que la bona educació i el civisme són una mateixa cosa, i això no és pas veritat; m'atreveria a dir que en algunes ocasions s'oposen literalment.

Potser podríem dir que el civisme i el respecte als altres no són cap moda que es pugui assolir només empassant-nos formularis d'urbanitat. Hi ha qui és ben educat i es comporta incívicament, i també hi ha qui, tot i no tenir una educació refinada, mostra un civisme envejable.

Fem-ho possible a partir de petites i continuades actituds.

A. PONSÀ

# L'Espitllera

## La pena de mort, encara

**N**o fa pas molts dies que els diaris informaren d'una execució pública a Txetxènia. La qüestió, segons explicaven els "defensors de la llei", era que calia que s'ajusticiés públicament els condemnats ja que l'acte servia de "lliçó" a altres possibles delinqüents.

D'aquest fet en podríem analitzar dos punts. Primer, qui fa la llei? La resposta és prou sabuda: els homes; o millor dit, alguns homes de cada país. Això fa que sovint la llei, tot i admetre que sol partir d'uns principis humans i igualitaris, no sempre resulti igual per a tots. Si més no a l'hora de controlar-ne el compliment. I encara ens podem plantejar dues preguntes més: com és que la llei no és igual en tots els països? Per què la llei està sotmesa a canvis durant el temps? Perquè és prou sabut que el que pot ser un delicte i penalitzat greument en una nació, pot ser perfectament legal i acceptable en una altra. I fins i tot el que és penat avui, demà pot no ser-ho. El 1943, una dona de Cherbourg fou condemnada i executada pel delicte d'avortament; uns anys després, si hagués pogut viure, hauria estat absoluta, ja que l'avortament es legalitzà i deixà d'ésser considerat un crim.

Segon, les execucions públiques ajuden a fer disminuir la criminalitat? Hom diria que està per demostrar que sigui així. Tal volta es podria argumentar, precisament, a l'inrevés: que la sang crida sang i que, per tant, la delinqüència augmenta. Unes dades per a la reflexió: a Alemanya hi hagué 551 assassinats el 1948; l'any següent es va abolir la pena de mort; el 1950 hi hagué 315 assassinats i el 1960 n'hi hagué 355.

L'amic Ramon Balagué—prou conegut pels agramuntins—em va trametre des de Bellvís un recull de reflexions relatiu a la pena de mort. Aprofito, doncs, la seva gentilesa i en transcriu algunes:

- "La pena de mort mai no ha evitat crims" (M<sup>a</sup> Aurèlia Capmany).
- "Amb la pena de mort s'introdueix a la societat el dret de matar" (Frederic Roda).
- "La pena de mort és una solució que no soluciona res" (Joan Colomines).
- "Les lleis amb sang, omplen de sang els costums" (Lamartine).
- "La sang sols es renta amb llàgrimes, no pas amb sang" (Victor Hugo).

A les portes del segle vint-i-u, aquest tema encara és notícia i en moltes nacions una trista realitat. Si volem que aquest món millori, ja cal que els humans ens esforcem i avancem en humanisme!

Joan Puig



# Gestoria Feixa

Estudis Nous, 4 Tel. 39 06 31 - Fax 39 23 07 AGRAMUNT



AGF UNIÓN  FÉNIX

- Assessoria Fiscal, Laboral i Comptable.**
- Tota classe de gestions davant Organismes Oficials.**
- Una gamma d'assegurances a la teva mida.**

SERVEI PERMANENT



 **970 443 666**  
**39 00 08 AGRAMUNT**



APLICACIONES  
DE PINTURA

**VLADIMIR TRIQUELL**

Baixada del Convent, 7 - 2n  
Telèfon 39 16 55

AGRAMUNT



XOCOLATA • CARAMELS • CONFITS

*Una llarga... i dolça tradició*

Fabricats per R. VICENS, S. A.

Ctra. de Tàrrega, s/n.

Telèfon 390.607

distribucions

**AGRAMUNTESA**

S.C.P.

Servei a domicili

Estudis Nous, 19 • Tel. 39 01 64 • AGRAMUNT

MAQUINÀRIA AGRÍCOLA



**JOSEP MARTORELL**

calefacció  
fontaneria  
electricitat  
electrodomèstics  
mobles de cuina i bany



**F. Vilanova**

Àngel Guimerà, 13 - Telf./Fax 39 08 90 - 25310 AGRAMUNT  
Prat de la Riba, 6 - Telf. part. 39 02 23 - 25316 PREIXENS

## Rondó

**H**i ha imatges pretèrites que poden ser alligadores; n'hi ha d'altres que, quan les llegim, ens queden enregistrades a la ment com la silueta esborradissa d'un dibuix renaixentista o una ombra veneciana construïda amb claroscurs. Ens colpeixen a l'igual que una trallada violenta en el cossatge suat d'una bèstia de càrrega, o bé com la lluentor de dagues de les novel·les del marquès de Sade. Per exemple, aquesta que reflecteix el passat i mostra una petitesa. Perquè no només els grans esdeveniments han d'omplir les pàgines dels historiadors sinó també les qüestions de detall a bastament quotidianes. Aquest és el motiu pel qual aquesta narració únicament la recordarem aquells als quals ens agrada fullejar fotografies i anècdotes en vells llibres d'història.

Pels volts de l'any 1763 un periòdic alemany publicava una indicació publicitària sobre un fenomen de fira. Segons l'anunci l'exhibició no tenia parió a l'època. S'hi usaven adjectius ampul·losos. Però, al capdavant, no s'hi deia cap mentida. Ni tan sols no s'exagerava. Deia una cosa com aquesta: "Veniu, ciutadans! Un nen de sis anys tocarà el clavicordi, executarà un concert per a violí i acompanyarà simfonies en un clavecí. Però, compte!, el teclat del clavecí serà cobert per un llenç. I, malgrat tot, el nen interpretarà peces amb tanta naturalitat com si veiés les notes. Veniu! L'entrada només valdrà mig tàler". El petit, però, no feia únicament això. Wolfgang Amadeus Mozart cloïa els ulls i endevinava les notes a distància; i improvisava sobre l'orgue o el clavicordi amb una naturalitat sorprenent; amb tant d'acarrerament que els assistents se n'admiraven.

Els salons de tardor s'omplien, doncs,

de curiosos, de melòmans i de diletants. El continent es rendia als peus de la millor meravella de l'art del pentagrama (ja que, al capdavant, el nen va llegir les notes abans que l'abecedari). En un d'aquells concerts, però, hi va assistir un personatge il·lustre; un minyó que, tot i que encara no ho sabia, també era destinat a la immortalitat. No devia tenir més de catorze anys i era Johann Wolfgang Goethe. Temps a venir, aquest es complaïa a evocar la teatralitat de l'escena que havia albirat a l'adolescència; era —s'esplaiava el poeta— un infantó amb rialla fresca que duïa una perruca empolvorinada, un vestit de tela de llana i un espasí al cinyell. Aleshores l'homenet s'asseia a l'estormia i arrencava notes exactes al clavicordi envernissat.

El pupil va tenir un excel·lent professor: el seu pare, Leopold Mozart, mestre de música i violinista de segona categoria. Aquest el va ensinistrar, tenaç, en veure les facultats de la criatura. Però el respecte que li va inspirar el geni d'Amadeus no li va impedir d'explotar-lo com una atracció circense. I així va passejar les dots de l'infant pels escenaris bocaoberts de tota Europa. El noi va lluir davant dels sobirans de França. I també els d'Anglaterra. I davant la família imperial austríaca. Llavors els aristòcrates, entenedruts, pagaven el talent del naparró amb capses de rapè i sivelles d'or per a les sabates mentre el noiet feia reverències cerimonials i tributàries, aclaparat pels elogis i el concorriments d'aplaudiments d'unes dames ornades de cap a peus de joiells sumptuosos.

En una ocasió, mentre s'apressava per tocar a la cort d'Àustria, el músic va relliscar a l'hora de travessar una de les perdedisses galeries de palau. Ajagut al terra es va palpar el caparronet i es va adonar que s'hi havia fet un nyanyo.



Wolfgang Amadeus Mozart.

Quina desgràcia! Va ser atès, de seguida, per una nena amb uns tirabuixons daurats i uns ulls verdíssims com el cor d'un bosc. La noieta el va ajudar a incorporar-se bo i desfent-se en atencions envers ell. Tots dos es van mirar als ulls, francs i espontanis. A continuació, els nap-bufs es van inclinar per saludar-se, segons el costum del moment, i ella li va donar un petó cast a la galta. El nen va somriure amb innocència. Agraït, Amadeus li va oferir a la nena la possibilitat de casar-se amb ell quan, algun dia, tots dos ja fossin grans. La damisel·la va obrir els ullassos davant la petició del seu amic i va acceptar la proposta amb un "sí" joiós. Però res no fóra tan senzill perquè, tanmateix, la vida havia de donar molts tombs encara; i, endemés, sembla que el fat decididament reservava un altre destí molt diferent a la futura reina Maria Antonieta.

Màrius Blàvia

<b>Electricitat ALBAREDA</b>	
Carrer Sió, 1	Tel. 39 08 04
<b>Pastisseria i Forn BARÓ</b>	
Sió, 12	Tel. 39 07 09
<b>Lampisteria J. BARRIL</b>	
Pl. Amball, 56	Tel. 39 06 70
<b>Motos BOVET</b>	
Carrer Institut	Tel. 39 09 99
<b>Forn CAMATS</b>	
Sant Joan, 4	Tel. 39 02 38
<b>Magatzems COTS</b>	
Plaça Mercadal, 4	Tel. 39 01 32
<b>Carnisseria JORDINA</b>	
A. Guimerà, 26	Tel. 39 00 37
<b>Torrans i Pastisseria A. LLUCH</b>	
Plaça del Pou, 1	Tel. 39 00 30
<b>Electricitat J. OMEDES</b>	
Plaça del Pou, 22, 6 <sup>b</sup> B	Tel. 39 04 22
<b>Relotgeria, Joiera i Armeria JOSEP PLA</b>	
Plaça de l'Om, 1	Tel. 39 03 06
<b>Electricitat i Fontaneria P. RIERA</b>	
Travessia Aspi, 5	Tel. 39 07 14
<b>Torres CA L'ESPARTER</b>	
Sió, 35	Tel. 39 08 39
<b>Farratges VIÑALS</b>	
Avgda. Catalunya	Tel. 39 00 31
<b>Peixateria VILLALTA</b>	
A. Guimerà, 6	Tel. 39 06 38
<b>Queviures J. SERA</b>	
Sant Joan, 3	Tel. 39 01 85

*Quelin*  
**Esports**

Avgda. Jaume Mestres, 27  
Telèf. 39 04 78  
**AGRAMUNT**

 **FLECA • PASTISSERIA**  
**M. Ricart**

C/. Sió, 33 - Tel. 39 02 79  
Avgda. Agustí Ros, 46  
C/. Pompeu Fabra, 2 - Tel. 39 20 64  
**AGRAMUNT**

  
**BLANC & NEGRE 2**

*HOTEL \* BAR*  
*RESTAURANT*

Clra. Cervera, s/n.      Telf./Fax 973 - 39 12 13  
25310 AGRAMUNT      (3linics) Urgell

  
**TOPOLINO**

*roba infantil*  
*i juvenil*  
*tot pel nadó*

Avgda. Catalunya, 14 "edifici La Torre" - Tel. 39 00 02  
25310 AGRAMUNT  
C/. Balmes, 3 baixos - Tel. 60 05 55  
25230 MOLLERUSSA

# Des de les golfes del Farreny

## “A la Fira del Teatre de Tàrrrega, Carles Santos i Guinovart”

**E**ls requeteconsagradíssims Carlos Santos i Josep Guinovart, han estat a Tàrrrega. Aquests dos artistes i amics de tants anys, són dos exemples que testimonien, reflectint en el seu art, el nostre temps amb un segell d'identitat característic i personalíssim que ens fa ser esperançadors pel futur, ja que els seus noms formen part de la llista dels grans autors contemporanis que encapçala, sense cap mena de dubte, el malaguanyat i mai prou admirat, Antoni Gaudí, i vénen després Picasso, Miró, Chillida, Carles Santos, Guinovart, Ginjoan, Joan Brossa, Tàpies...

Vull afegir, al que he dit fins ara, que els personatges esmentats tots tenen més o menys fama. No per això deixen de ser menys importants. L'home considera que haurien de ser importants, totes aquelles persones que amb el seu esforç i dedicació de tota la seva vida, han aportat a la societat quelcom de sobresortint en alguna matèria de gran interès per a la humanitat. I, per aquest motiu, s'han fet mereixedors de figurar per sempre a la història universal, per dir-ho d'alguna manera.

A la Fira del Teatre d'enguany, i per quarta vegada, ha vingut de nou, des de

feia uns anys, el Carles Santos, en un “manegament” que el titula “La pantera imperial”, 2ª aproximació. (Dedicat com en el 1802, “als admiradors patriòtics del veritable art musical”). És un espectacle fora de sèrie, que l'agafis per allà on vulguis, no hi ha res que falli, tot té una musicalitat sense precedent, tot funciona, i com sempre, en Carles Santos, ens sorprèn, perquè trenca motlles, s'arrisca i venç. Guanya, ens sedueix amb el seu art.

El Carles Santos té el privilegi de poder crear des d'un conjunt de molts i variats elements, que ell sap sàviament harmonitzar. Conjuga, interrelaciona, fusiona... i, ens els llança al públic, ens els ofereix, ara violentament, després delicadament, però sempre humilment i entregat totalment a l'home d'avui, al present i cara al futur, obrint camí vers l'avantguarda. Amb tota la vocació possible de què és capaç i amb l'admiració als grans músics de tota la història de la música, i ara, en aquesta ocasió, dedicat en especial, al gran mestre, al geni..., a Joan Sebastià Bach. Uns vint minuts abans de començar l'espectacle, el segon dia, vaig tenir el privilegi de poder parlar amb ell una estona i felicitar-lo pel dia abans. En tornar-lo a veure i en la

segona presentació de l'obra, va ser amb la participació del “Cor Lieder Càmera” dirigit per Josep Vila, que van enriquir encara més i en gran manera l'espectacle. Són d'aquelles coses que poques vegades, unes quantes només a la vida, ens és possible de veure amb tanta qualitat musical.

Quant al Guino, també podríem dir que d'una manera discreta, però no per això menys completa, ens ha ofert una exposició al Museu de Tàrrrega, dins de la Fira del Teatre. Tornem a veure unes quantes escultures, ja exposades a l'Espai, del fons de la Fundació, agrupades en una saleta blanca i immaculada, i semblava que milloraven molt en aquell espai. I és que el Josep Guinovart té un gran sentit del lloc on exposa i del contingut, i de la quantitat de l'obra que hi posarà. Ja veieu, primer a Verdú, ara a Tàrrrega, i el dia 23 d'aquest mes la més gran a Lleida. Cadascuna d'aquestes exposicions són una injecció satisfactòria d'espiritualitat vivificadora que ens ofereix a tots, com no ha d'ésser així, si cada vegada ens afegeix més obres en què continua demostrant que la seva creativitat és inesgotable? I que duri, pel bé d'Agramunt i del món sencer.

Agramunt, setembre de 1997

**SANGRÀ**



**FABRICANT DE TENDALS**

Tapisseria - Cortinatges - Matalassos  
Persianes - Mosquiteres

Av. M. Jolonch, 38 - Tel. 39 06 37 **AGRAMUNT**

**L'Espiga**

llibreria - papereria



Plaça del Pou, 2  
Tel. i Fax: 39 04 25  
Tel. Part: 39 24 72  
25310 AGRAMUNT

EXCAVACIONS  
TRANSPORTS

**FITÓ, S.L.**

Avgda. M. Jolonch, 46  
Tels. (973) 39 07 35 - 39 21 04  
Tel. mòbil 908 93 89 37

**AGRAMUNT** (Lleida)

*Mobles de Cuina*

**GRAU**

ESTEM AL SEU SERVEI AMB UNA ÀMPLIA  
GAMMA DE MOBLES DE GRAN QUALITAT I  
TOTS ELS COMPLEMENTES NECESSARIS PER A  
LA CUINA: AIXETES, MARBRES,  
ELECTRODOMÈSTICS, TAULES, CADIRES...

VINGUI I VISITI LA NOSTRA EXPOSICIÓ, LI  
FAREM EL PRESSUPOST DE LA SEVA CUINA A  
LA SEVA MIDA, SENSE CAP COMPROMÍS.

C/. Estudis Nous, 2 - Tel. i Fax 39 11 77  
**AGRAMUNT**

**TALLERS  
BERTRAN, S.L.**

SERVEI  
OFICIAL



Reparació de tota mena de  
vehicles Diesel i Gasolina

*També els oferim els següents serveis:*

- ✓ **ASSEGUANCES**
- ✓ **RECANVIS**
- ✓ **PLANXISTERIA i PINTURA**
- ✓ **VEHICLES D'OCASIÓ**

Ens trobareu a:  
Avgda. Catalunya, 13 - Tel. 39 02 86 - Fax 39 03 24  
**AGRAMUNT**

**Elaboració artesana de  
torrons i massapans**

**TORRONS  
FELIX  
ARTESANS**

Obrador: C. Comtessa Aurembiaix, 5  
Tel. 973 / 39 03 19  
**AGRAMUNT**

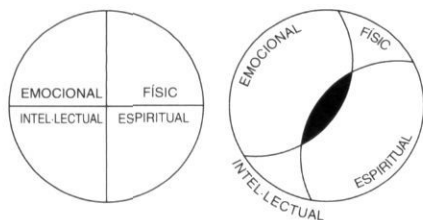
## El principal objectiu: Ser feliç

**C**om aconseguir la felicitat? Aquesta és una de les eternes preguntes que l'home s'ha fet al llarg de la seva existència, especialment quan es planteja el futur d'un fill.

De respostes n'hi ha de molt variades, però la majoria dels estudis psicològics apunten cap a la mateixa direcció, aconseguir la màxima **harmonia amb un mateix**.

### I AIXÒ COM ES FA?

Es considera que la persona està formada per quatre quadrants. Aquests s'han de desenvolupar al màxim sense descuidar-nos de cap. Tots tenen la seva VITAL importància. El desenvolupament de TOTS és el que ens donarà l'HARMONIA.



Persona en harmonia.

Nens i gent gran.

Cada època de la vida, però, desenvolupa més uns que els altres. Així direm:

1. El quadrant físic: Es desenvolupa especialment del naixement a l'any i mig. En aquesta època el nen necessita tenir cobertes totes les seves necessitats físiques per sentir-se bé, per sentir-se segur: menjar quan té gana, estar net quan està brut, estar calentet o fresquet (segons la temperatura ambiental), tenir mostres d'afecte dels seus cuidadors....

2. El quadrant emocional: Es desenvolupa especialment de l'any i mig als 5 anys. En aquesta època el nen ha d'aprendre unes normes, però també ha de sentir-se acceptat i estimat tal com ell és, respectant la seva personalitat i els seus sentiments. Ha d'aprendre a expressar els seus sentiments, i només ho farà si no el jutgem.

3. El quadrant intel·lectual: Es desenvolupa especialment dels 5 anys a l'adolescència.

4. El quadrant espiritual: Es desenvolupa en l'adolescència. Va íntimament relacionat amb l'emocional, i té especialment rellevància en els últims dies de la nostra existència.

Si pensem en la nostra vida i l'analitzem en les mancances que hem tingut en cadascun d'aquests quadrants, podrem entendre millor per què ens costa ser feliços. Majoritàriament són lastres que arrastrem des de la infantesa, és per això que esdevé tan important L'EDUCACIÓ HARMÒNICA DELS NOSTRES FILLS.

La societat actual tendeix a promocionar l'aspecte intel·lectual i físic de la persona, i descarta completament el desenvolupament emocional i espiritual, quan en realitat quan pensem si som feliços o no, sempre comencem dient: "EM SENTO...".

En aquest "em sento" està la clau. Hem de parlar més dels nostres sentiments, i hem de deixar que els altres també en parlin. Només ens hem d'ESCOLTAR, i ens hem d'esforçar en NO JUTJAR. El sentir-nos jutjats fa que evitem la comunicació, i molts cops, a la llarga, això ens fa desconexadors dels propis sentiments.

*Així, doncs, comencem avui mateix:*

PARLEM DELS NOSTRES SENTIMENTS,  
ESCOLTEM ELS SENTIMENTS DELS ALTRES,  
I SOBRETOT NO ENS JUTGEM!!

**Equip d'Infermeria  
CAP d'Agramunt**

## Espurnes

**E**ra el capvespre d'un dia d'hivern. La llum diürna s'havia anat esmunyint silenciosament deixant pas al neó, el seu substitut artificial.

Cansadament tornava del meu passeig habitual, en solitari, com sempre sense pena ni glòria.

Ja prop de casa, em va sorprendre el silenci i la quietud d'un indret sempre sorollós i mogut. En arribar a l'avinguda Bisbe Ruano, un fet insòlit em va deixar sorpresa i intrigada. Totes les vies que conflueixen a la plaça Ricardo Viñes estaven desertes i gairebé solitàries. El trànsit, sempre abundant en aquesta zona, estava paralitzat. Els vianants retinguts, a un costat i altre de les voreres, per la guàrdia urbana, ens miràvem encuriosits.

Ningú no sabia què passava i la ignorància posava ales a la fantasia. Al primer moment vaig pensar que es tractava de la visita d'algun

### "SUSPENSE"

*D'un fet real*

personatge important, però surava a l'ambient un àlit més aviat temerós.

Entretant les mesures de seguretat s'havien intensificat amb l'arribada de cotxes patrulla i elements motoritzats. Tot feia pensar en una operació de gran envergadura.

De sobte, una esgarripança va saccejar l'ànim d'aquell col·lectiu obligadament immobilitzat. Un rumor inquietant va començar a fer estralls entre els espectadors passius, obligats a suportar una tensió que anava augmentant per moments.

S'havia detectat un objecte sospitós en algun lloc estratègic de la plaça Ricardo Viñes. Davant la incògnita d'un sempre possible artefacte explosiu, s'havien mobilitzat totes les forces de seguretat i artificiers especialitzats.

Després d'una espera que a tothom va

resultar interminable i amb un pànic gairebé incontrolable, es produí l'explosió controlada, que va desencadenar més d'una histèria.

Acabada l'operació, el públic va fugir a les seves respectives llars amb corredisses i esglais.

Ja amb una mica més de calma es procedí a l'anàlisi i inspecció d'aquell artefacte tan preocupant i misteriós.

Fins l'endemà no es va saber el resultat d'aquella estratègica i aparatosa operació que, ja amb més serenitat, va provocar més d'un somriure.

Simplement es tractava de la maleta d'un viatjant que s'havia deixat oblidada en pujar al cotxe.

M'imagino la cara d'estupefacció que va posar aquell bon home quan, en anar a recollir el mostruari, es va assabentar de l'aldarull que havia provocat la seva distracció.

TERESA



C/. Sió, 6 • Tel. 973 / 39 02 40 • AGRAMUNT



**creus** S/A  
**confeccions**

*Camises d'home*

Polígon Industrial, s/n.  
Telèfon / Fax 39 16 11

AGRAMUNT



**NATURA** DIETÈTICA

*Montse Serra i Pijuan*

ALIMENTACIÓ i COMPLEMENTES DIETÈTICS  
HERBES MEDICINALS

C/. Teixidors, 1  
Tel. 39 23 35 - Part. 39 08 65

AGRAMUNT

EDIFICI BCIN - POLÍGON "Les Guixeres" s/n.  
08915 BADALONA - Tel. (93) 464.80.27 - Fax (93) 464.80.20  
AGRAMUNT - Tel. 39.21.19

**ALBERT PUIG SANTESMASES  
XAVI PUENTE VILARDELL  
A R Q U I T E C T E S**

**patxoca**



**infants i joves**

avinguda jaume mestres, 7  
25310 agramunt

carretera de ponts, 11  
25730 artesa de segre

tel. 973 / 39 17 48  
fax 973 / 40 22 46

**SERVEI  
DE TAXI**



**JAUME BONET GUARDIA**

(ESCAMPA)

C/. Sió, 15 - Tel. 39 00 45 - Tel. mòbil 909 35 73 80 AGRAMUNT

**SASTRERIA CONFECCIONS**

**FIBAL**

*Com sempre, els ofereix l'última  
novetat amb la màxima qualitat.*

Plaça del Pou, 14 AGRAMUNT Tel. 39 07 36

**PELS  
PÈLS**

PERRUQUERIA

**imma guerrero**

Telf. 39 24 71

Camí de les planes, s/n  
25310 Agramunt  
Lleida

## ESCOLA DE FUTBOL "GERARD GATELL"

**U**na vegada més ha començat l'activitat el Club Escola de Futbol Gerard Gatell amb aproximadament 110 nois, repartits amb 8 equips: BABIS, nascuts el 92/93; PRE-BENJAMINS, 90/91; BENJAMINS, 88/89; ALEVINS, 86/87; INFANTILS, 84/85; CADETS, 82/83; JUVENILS, 79/80/81, i AMATEURS abans de l'1-1-79.

Per primera vegada hi ha una noia a l'Escola de Futbol, l'Esther Guerrero Tarazona.

El dia 31 d'agost es va fer la presentació dels equips en el descans del partit entre el Club Escola de Futbol Gerard Gatell i l'Artesa de Segre (1-1).

El dissabte 13 de setembre es va fer el 1r Torneig de Pre-temporada Vila d'Agramunt en categoria Benjamí. Hi van participar: 1) C.E.F. GERARD GATELL. 2) AEM S.E. 3) C.E. ARTESA DE SEGRE. 4) C.F. CERVERA. 5) C.F.J. MOLLERUSSA. 6) C.F. SANT GUIM. 7) E.F. URGELL A. 8) E.F. URGELL B.

*Resultats. Ronda preliminar:*

**C.E.F. Gerard Gatell 4** - Urgell "B" 1

Artesa de Segre 2 - Cervera 6

Mollerussa 1 - AEM 0

Sant Guim 0 - Urgell "A" 4

**C.E.F. Gerard Gatell 1** - Cervera 9

Urgell "B" 0 - Artesa de Segre 6

Mollerussa 1 - Urgell "A" 0

AEM 5 - Sant Guim 2

Partit pel 7è i 8è lloc: Urgell "B" 5 - Sant Guim 1

Partit pel 5è i 6è lloc: Artesa de Segre 1 - AEM 4

Partit pel 3r i 4rt lloc: **C.E.F. Gerard Gatell 2** - Urgell "A" 5

Final: Cervera 7 - Mollerussa 2

*Classificació final:* 1r Cervera, 2n Mollerussa, 3r Urgell "A", 4rt **C.E.F. Gerard Gatell**, 5è AEM, 6è Artesa de Segre, 7è Urgell "B" i 8è Sant Guim.

Hi van participar 108 nens, es van jugar 12 partits durant tot el dia i es van marcar 69 gols. Tot un espectacle. Aprofitant la celebració d'aquest Torneig, es va fer la presentació de l'equip Pre-Benjamí que jugava per primera vegada: Artesa de Segre 8 - **C.E.F. Gerard Gatell 1**.

*Resultats mes de setembre:*

### AMATEURS 2ª Categoria Territorial:

7-9-97 **C.E.F. Gerard Gatell 2** - Tornabous C.F. 1

14-9-97 Oliana C.E. 2 - **C.E.F. Gerard Gatell 1**

21-9-97 **C.E.F. Gerard Gatell 1** - La Seu d'Urgell F.C. 1

28-9-97 Sant Martí de Maldà C.E. 2 - **C.E.F. Gerard Gatell 3**

### JUVENILS 1ª Divisió:

20-9-97 Cervera C.E. 2 - **C.E.F. Gerard Gatell 3**

27-9-97 **C.E.F. Gerard Gatell 1** - AEM S.E. 6

### CADETS 2ª Divisió:

21-9-97 Artesa de Segre C.E. 2 - **C.E.F. Gerard Gatell 1**

28-9-97 **C.E.F. Gerard Gatell 7** - Rosselló C.F. 1

### INFANTILS 1ª Divisió:

21-9-97 **C.E.F. Gerard Gatell 6** - E.F. Baix Segrià 1

28-9-97 Balaguer C.F. 2 - **C.E.F. Gerard Gatell 4**

### ALEVINS 2ª Divisió:

21-9-97 Descans

28-9-97 Balaguer C.F. 1 - **C.E.F. Gerard Gatell 2**

### BENJAMÍ, amistosos:

21-9-97 AEM S.E. 10 - **C.E.F. Gerard Gatell 7**

28-9-97 Sant Guim C.E. 3 - **C.E.F. Gerard Gatell 5**

El campionat de Benjamins i de Pre-Benjamins comença el 25 d'octubre i a l'hora de redactar aquest escrit no havien sortit els calendaris. Hi haurà partits amistosos durant el mes.

**Damià Miró**



Foto: E.F.G.G.

Escola de Futbol Gerard Gatell, temporada 97/98.

## PENYA CICLISTA D'AGRAMUNT

**A**quest mes tenim moltes coses per explicar-vos, així doncs anem per feina.

El mes de setembre ens varen visitar els components del club ciclista de Salou. Van venir amb bicicleta fins a Sarraïl on ens vàrem trobar amb nosaltres a l'hora d'esmorzar, i després tots vam venir pedalant fins aquí. Es va fer un dinar de germanor amb intercanvi de plaques de record.

La secció de BTT ha finalitzat la seva participació en l'Open de Lleida. L'última cursa es va fer a les pistes d'esquí de Pal a Andorra, i la penúltima a Ponts.

La classificació final és la següent:

Cadet:	Santi Huguet	8è
Júnior:	Xavi Penella	7è
Èlit:	Miquel Caralps	5è
Màster 30:	Joan Caralps	4rt
	Joan Martí	13è
	Ramon Bovet	17è
	Juan Braceros	21è
Màster 40:	Joan Loscos	4rt
	Jordi Oliva	6è
	Valentí Mitjavila	7è

Per ser el primer any en què participem en una competició oficial hem aconseguit situar-nos en els llocs destacats, hem fregat pòdiums i pensem que l'any vinent si podem seguir en aquesta línia podríem aconseguir més èxits. Enhorabona.

Agraïm novament el suport dels nostres "sponsors", sense el quals no hauríem pogut dur a terme la temporada oficial. També encoratgem als qui s'animin i vulguin gaudir de la BTT que es posin en contacte amb qualsevol de nosaltres, tant sigui amb ànim competitiu com d'esplai.

### 4ª VOLTA BTT DEL TORRÓ

Per altra banda, hem fet la 4ª Volta BTT del Torrò amb un èxit que consolida la cursa, tant a nivell del circuit popular com del competitiu. Han vingut 112 participants, hem rebut felicitacions per tot el muntatge tant del circuit com de l'organització i no hem tingut cap accident important, la qual cosa ens satisfà ja que intentem tenir molta cura de la seguretat dels participants. Agraïm el suport incondicional de la Creu Roja i dels Bombers Voluntaris en aquest sentit. També felicitem la Penya Cultural i Taurina José A. Ortega pel magnífic esmorzar que ens varen donar.

Finalment volem agrair el suport de la Fira del Torrò, Ajuntament d'Agramunt i Patronat Municipal d'Esports que, juntament amb els nostres patrocinadors oficials i col·laboradors, han fet possible l'èxit d'aquesta activitat esportiva.

PENYA CICLISTA D'AGRAMUNT



Cursa BTT en la passada Fira del Torrò.

Foto: J. Bertran



Mestres Torronaires des de l'any 1902

**ELABORACIÓ ARTESANA  
DE TORRONS I MASSAPANS  
D'ALTA QUALITAT**

Botigues: Ctra. Cervera, s/n. Tel. (973) 39 00 36  
Avgda. M. Jolonch, 51 Fax (973) 39 06 90  
Obrador: Ctra. Cervera, s/n. **AGRAMUNT - L'Urgell**



## CLUB HANDBOL AGRAMUNT (C.H.A.)

### L'AGRAMUNT ES PREPARA PER A L'ANY VINENT JUGAR A PRIMERA CATALANA

**E**l Club Handbol Agramunt està confeccionant des de la base, un equip per poder jugar a 1a Catalana.

Aquest any, el C.H. Agramunt s'ha vist obligat a no presentar equip sènior, per a la veterania d'alguns jugadors i com a conseqüència s'ha fet equip júnior que jugarà a 2a Catalana.

Enguany, l'Agramunt presenta equips d'handbol en les següents categories: Júnior masculí, Juvenil masculí, Cadet masculí, Cadet femení, Infantil masculí, Infantil femení i equips per jugar a Minihandbol Aleví, Benjamí i Prebenjamí. Fora de competició també presentem l'equip Sènior femení i l'equip de Veterans.

Els jugadors de l'equip Juvenil són: Pintó, Sorribes, Noró, Maciñeira, Baltral, Figuera, Vicens, González, Martínez, Batlle i Bajona.

Els jugadors de l'equip Júnior són: Catalan, López, Querol, Torres, Pellicer, Regué, Guixé, Carbó, Invernón, Solé, Villanueva, Carbó, Balagueró i Ollero.

El dia 13 de setembre, al pavelló municipal d'Agramunt, van tenir lloc els següents partits i els resultats van ser:

#### MINIHANDBOL:

Aleví Agramunt 16 - Banyoles 27

#### HANDBOL:

Cadet femení Agramunt 27 - Banyoles 6

Cadet masculí Agramunt 23 - Banyoles 21

Juvenil masculí Agramunt 20 - Banyoles 21

Sènior femení Agramunt 15 - Banyoles 22  
 Júnior masculí Agramunt 22 - Banyoles 22 (1a Catalana)

El dia 20 de setembre, al pavelló municipal de Banyoles, van tenir lloc els següents partits i els resultats van ser:

#### MINIHANDBOL:

Aleví Banyoles 20 - Agramunt 20

#### HANDBOL:

Cadet femení Banyoles 7 - Agramunt 21

Cadet masculí Banyoles 20 - Agramunt 21

Juvenil masculí Banyoles 15 - Agramunt 16

Sènior femení Banyoles 20 - Agramunt 16

Sènior masculí

1a Catalana Banyoles 24 - Agramunt 22 Júnior masculí

Caldria destacar d'aquesta trobada, els partits disputats per l'equip júnior de l'Agramunt, que va demostrar en tot moment que podia guanyar un equip de 1a Catalana, com és el Banyoles.

El passat dia 5 d'octubre, l'equip juvenil de l'Agramunt va disputar un partit amistós contra l'Handbol Pardinyes, en el qual cal ressaltar la defensa de l'Agramunt que va fer molt difícil les entrades dels jugadors contraris. L'actuació del porter també va ésser molt bona que, sumada al contraatac de l'Agramunt, van ser la clau per guanyar el partit.

C.H.A.

## FUTBOL SALA

### CATEGORIA 2a DIVISIÓ

27-9-97 C.H. AGRAMUNT FS - PREIXANA FS 2-3

Ja comença la lliga de futbol sala i l'equip de la segona divisió provincial pràcticament manté el mateix bloc de jugadors que la temporada passada, a excepció d'un porter nou i un jugador de camp, amb el repte de mantenir-se en aquesta difícil categoria.

El partit davant el Preixana va estar marcat per la igualtat i rivalitat, desequilibrant-se la balança a favor del Preixana, en l'últim segon del partit i quan més dominava l'equip local, que de ben segur va merèixer un millor resultat.

PORTERS: Joan-Manuel Serrano (Juanma), Jaume Guixé i Francesc Navarro.

JUGADORS: Marcial Balagueró, Marcial Penella, Manuel Llorens, Jaume Puig, Narcís Repilado, Miquel-Àngel Fernández, Xavier Esteve, Antoni Fernández (Tonet) i Joan Manuel Morcillo.

DELEGATS: Ramon Ballarín i Xavier Secanell.

ENTRENADORS: Jaume Torres i Manuel Llorens.

### CATEGORIA 3a DIVISIÓ

27-9-97 C.H. AGRAMUNT FS - MOBEL L. CERVERA 5-4

4-10-97 CAMBRILS - C.H. AGRAMUNT FS 4-2

En l'equip de la Tercera Divisió Provincial, aquest any hi ha moltes cares noves i algunes d'elles molt joves, però els nois comencen amb una gran il·lusió, i de ben segur que treballaran amb consonància perquè l'equip filial pugui fer una gran temporada.

Enfront l'equip del Mobel L. de Cervera, malgrat el desconcert inicial per la manca d'acoblament, l'equip va saber reaccionar i remuntar en la segona meitat del partit un 0-2 en contra per acabar guanyant el partit. Pel que fa al partit de Cambrils es va jugar millor que el rival però no es van saber materialitzar la gran quantitat d'ocasions de gol de les quals es van disposar.

PORTERS: Joan Serra i Manuel Ramos (Manolillo).

JUGADORS: Josep Saiz, Francesc Saiz (Sisco), Jaume Areny, Joan-Eugeni Rodríguez (Rodri), Josep-Maria Viladevait, Josep Camats, Jordi Puebla, Sergi Grau i Victor Martí.

DELEGAT: Rafael Castro.

ENTRENADORS: Andreu Ramos.

Joan E. Rodríguez ➡

## TRIAL

**L**a secció Motos del C.H.A. ha tornat a la seva activitat motociclista plenament.

Com sabeu, Recio va patir una lesió de lligaments que l'ha tingut fora de combat uns mesos entre l'operació, la recuperació i el "posar-se en forma".

El passat 10 d'agost es desplaçà a Bixessarri (Andorra), al peu de l'ermita de la Mare de Déu del Canòlich on va competir amb el Campió d'Espanya del 1996, i actual 6è d'Europa, Jordi Pascuet i també amb Jordi Picola, de la categoria reina, la qual cosa va fer la competició molt interessant. El resultat va ser molt satisfactori pel nostre representant en categoria Sènior (superior a la que ell competeix a Catalunya i Espanya).

Jordi Pascuet va ser el primer classificat amb 0 peus de penalització. Francesc Recio va ser segon amb 1 sol punt de penalització. Jordi Picola va ser tercer, empatat amb Recio, qui va guanyar per temps, en acabar 33 minuts abans que en Jordi.

El dia 13 d'agost, Recio va ser convidat a un "indoor"; trial artificial que es va muntar dins la plaça de braus de Vallderoures a Terol. De cinc participants, dos eren de la categoria Sènior i tres de la categoria Júnior.

En Francesc es classificà en segon lloc darrera del corredor Sènior, Sergi Puyo, i davant d'Adam Raga, actual campió d'Espanya en la seva categoria (Júnior).

El dia 24 d'agost, es va celebrar a Arinsal el seu trial de festa major. Aquest trial és especial en molts conceptes: Se celebra a la tarda, hi ha molts premis, i l'organització obsequia amb un sopar als participants i acompanyants, el que fa que sigui una prova molt concorreguda.

En Francesc va fer un trial bo, i només va ser superat per Jordi Pascuet.

1r Jordi Pascuet. 2n Francesc Recio. 3r Xavier Cases

En aquesta prova també van participar-hi dos representants més del C.H.A.: Jaume Perucho, en Veterans A, que va fer un magnífic tercer lloc en aquesta categoria, i Francesc Fernández, en categoria Veterans B, que també va fer pòdiu en tercer lloc.

El mes de setembre van començar les proves del Campionat de Catalunya que, com ja hem comentat alguna vegada, tenen un nivell altíssim; quasi sempre més alt que les del Campionat d'Espanya.



Francesc Recio en plena competició.

Francesc va començar molt bé. Esperem que continuï així.

En la prova de Sant Iscle de Vallalta es va classificar en tercer lloc, darrera de l'actual Campió d'Espanya, Adam Raga i de Santi Navarro, 2n d'Espanya; el que fa pensar que si no hagués tingut la lesió podria ser un bon moment per a ell.

El dia 14 de setembre es va fer un trial a Ordino. En Francesc va participar en representació del nostre club, assolint el primer lloc absolut.

En la prova de Copons (Campionat de Catalunya), celebrada el 21 de setembre, va repetir el mateix resultat que a Sant Iscle de Vallalta, quedant tercer classificat.



### CLÍNICA DENTAL

Montse Corrales Gomà  
Jordi Freixes Gil

(Odontòlegs)

**HORARI:**  
DILLUNS, DIMARTS,  
DIMECRES, DIVENDRES  
(de 9h. a 13h. i de 15:30 a 20:30)  
DISSABTE (de 9h. a 13 h.)  
Hores a convenir.

Avgda. Agustí Ros, 2, baixos  
25310 Agramunt (Lleida)  
Tel. / Fax (973) 39 17 49

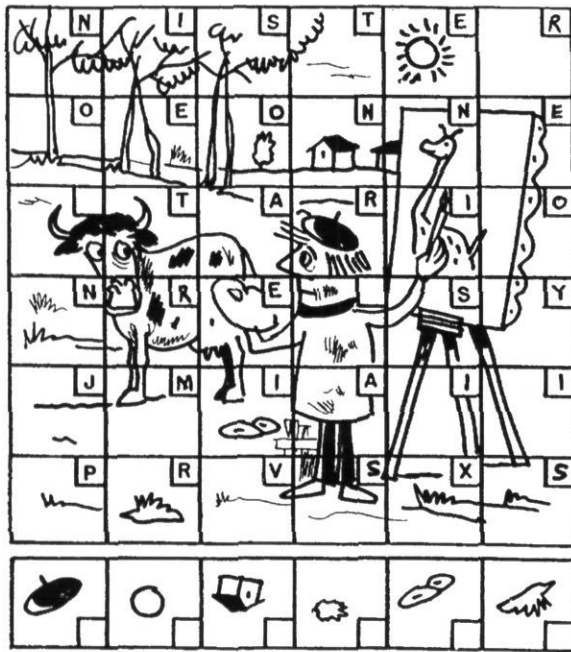
## Serralleria Figueres



**JAUME FIGUERES JUMELA - C. DELS HORTS, 6  
25310 AGRAMUNT - TEL. 39 10 12**

## PROVA D'ATENCIÓ

Col·loqueu en cada una de les caselles dels requadres inferiors, la lletra que figuri en el quadre del dibuix superior que tingui l'objecte respectiu. Un cop col·locades totes les lletres, apareixerà el nom d'un pintor.

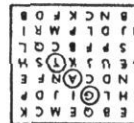


## BALL DE LLETRES

Combinant les lletres no repetides, formeu el nom d'un animal.



Solució al BALL DE LLETRES:



Solució a la PROVA D'ATENCIÓ:

RENOIR

## SALT DE CAVALL

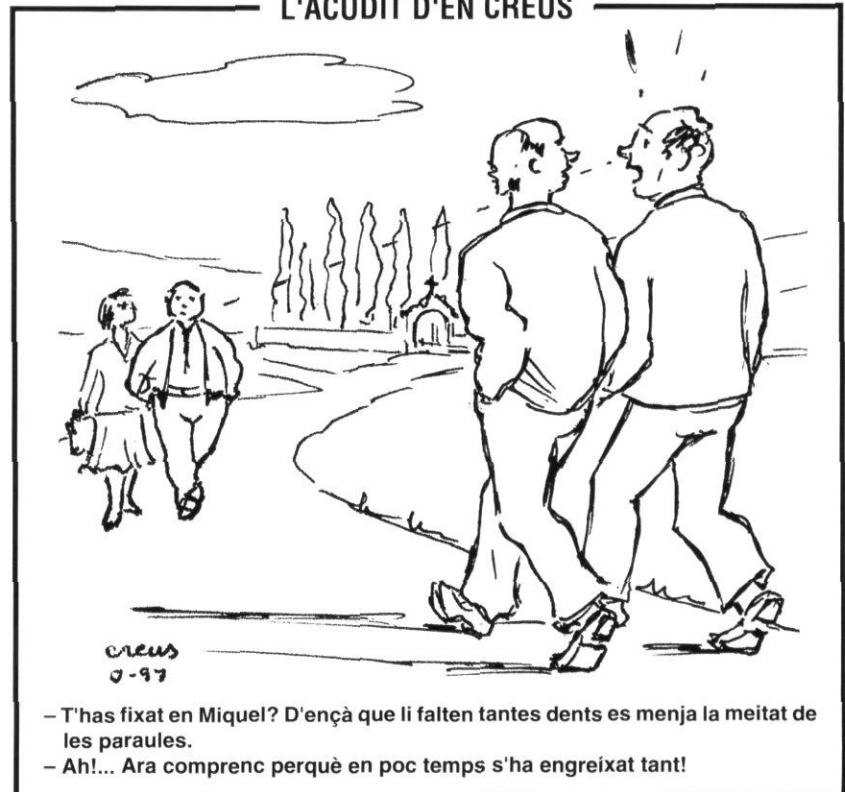
Començant per la síl·laba on assenyala la fletxa, i fent el moviment del CAVALL als escacs, trobareu un refrany català.

des	Pit	guat	en
vall	fre	me	jor
ho	llen	des	que
nat.	ca	és	

Solució al SALT DE CAVALL, per P. R.:

Pitjor és home desllenguat que cavall desentrenat.

## L'ACUDIT D'EN CREUS





Agropecuària de Guissona, S. Coop. Ltda.

Avda. Verge del Claustre, 32 25210 Guissona (Lleida) Tel. 973 - 55 01 00 Fax 973 - 55 07 88

Junts per l'eficàcia

**Junts  
oferim serveis  
i productes de qualitat.**



PARE NOSTRE...

*Preguem a Déu per l'ànima de*

*Joan Miralles i Molins*

que morí cristianament el dia 1 de setembre de 1997,  
a l'edat de 70 anys, rebuts els Sants Sagraments.

E. P. R.

Els seus apenats: esposa, Teresa Gil Camps; filles, M<sup>a</sup> Teresa, Conxita i Soli; fills polítics, Ramon Badia i Sisco Clotet; néts, M<sup>a</sup> Teresa, Mireia i Roger; germans, cunyats, nebots, cosins i família tota, agrairan una oració per l'etern descans de la seva ànima.

*La família tota agraeix les mostres de condol rebudes.*

AGRAMUNT, setembre de 1997

# Imatges d'ahir

J. Bertran

Una amable lectora ens fa arribar aquesta fotografia que data dels primers anys quaranta. Aquesta colla de joves agramuntins i agramuntines tan ben plantats de la IMATGE d'aquest mes són, d'esquerra a dreta: Teresina Romeu, Josep Sans, Dorotea Bàrrios, Antonieta Ortiz, Joan Panadés, Dominga Sangrà, Josep Jovell, Núria Bragat i Pau Marquilles.



**La caLa i SeRa.**





*Ja tot és diferent,  
aquest adéu  
es clava al cor.  
No és pas igual  
que els altres.  
No tornaràs més i  
tanmateix no hem  
deixat d'estimar-te.*

*Parlem de tu,  
com si fossis amb nosaltres,  
la teva veu i la teva imatge  
en el nostre pensament  
sempre estan presents.*

*Aquests profunds silencis,  
tan plens de tu,  
silencis clars i vehements  
tan plens de tu que tot hi és  
sobrer; aquesta solitud  
sense després.*

*T'estimem FRANCESC*

**Tercer aniversari**

## ***Francesc Sementé i Queralt***

*Que morí d'accident el dia 10 d'octubre de 1994,  
a l'edat de 21 anys.*

*La família i tots els que l'estimem  
et tenim viu en el record.*

**AGRAMUNT, octubre 1997**

## Grup Municipal Socialista d'Agramunt



### la lluernia

**D**e moltes de les coses que diem aquí també se'n fa ressò la premsa de caràcter general de les terres de ponent. Com a botó, dues mostres. El diari *Segre* de dilluns, 22 de setembre, recordava que el **grup socialista** del consistori d'Agramunt havia presentat, temps enrera, la proposta per recuperar el patrimoni documental amb els tràmits propis per poder microfilmear els originals dels arxius històrics referents a la història local. Tanmateix, en el mes de maig, *La Mañana* esmentava en un titular la notícia, a quatre columnes, que els grups de l'oposició ens temíem que no se'n fes un ús partidista de la Fira del Torró.

Precisament, ara que ja s'ha celebrat la darrera edició de la Fira, podem tornar a insistir en aquest tema.

Quan és evident que aquesta s'està consolidant per l'esforç dels botiguers i per la gran presència de gent que la visita, el reglament que la regula es va quedant obsolet perquè no té en compte les grans possibilitats que presenta la seva expansió. La tutela que en fa l'Ajuntament és massa dirigista i d'un partidisme descarcat. Les iniciatives que permetrien un millor aprofitament són tractades com a no necessàries. S'encareix la promoció amb la negativa a incorporar el treball de gent que desinteressadament ho faria i es prefereix acudir a la subvenció sense criteri d'aprofitar els recursos humans que segur es trobarien entre els botiguers col·laboradors. A més, creiem que si es busqués l'assessorament per mitjà d'un tècnic qualificat, les capacitats del comerç d'Agramunt s'incrementarien perquè es buscarien altres sortides a les merament d'"aparador" que són les úniques que sembla contemplar l'equip de govern. La potencialitat d'oferir els serveis que té el nostre poble, com a capdavanter de la Ribera del Sió, s'incrementarien amb el recurs d'altres idees comercials que anessin més lluny que no pas la simple exposició de dos dies de Fira.

Els comptes que presenta la Comissió Organitzadora demostren que amb el dirigisme que es fa des de l'equip de govern l'ha encarat fins a situar-la en deu milions de pessetes, podríem dir que són cinc per cada dia de funcionament.

L'increment és degut, creiem, a l'encotillament que la sotmet l'excessiu pes que hi té el control de l'Ajuntament. Segur que si es promogués un Patronat i que la figura del director no fos un membre del consistori, podria caminar amb una vigilància menys asfixiant. No s'atenen idees com les d'organitzar fòrums per ampliar l'abast comercial que al seu voltant es pot muntar i els Consells Reguladors del sector de dolços de Nadal, caves i vins, mantindrien reunions que ara celebren en aquestes dates en altres indrets i s'hi podrien intercanviar nous projectes comercials. Es podria prendre l'exemple d'algun altre Patronat, el funcionament del qual pot ser entès com a modèlic. Si es creés el Patronat de la Fira, l'excessiu pes que posseeix l'Ajuntament quedaria diluït enmig de les iniciatives d'altres persones també preparades per dur a terme les coses que li són pròpies: el comerç i la promoció dels productes de la contrada.

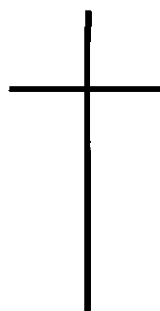
A més, des del grup socialista proposem que es faci un estudi de la viabilitat de destinar a uns altres usos el monument que hi ha a la plaça Onze de Setembre. Sembla que l'autèntica plaça del torronaire sigui la plaça de l'Espai Guinovart o almenys en aquesta hi és molt més sumptuosa la referència a la indústria del torró.



Fotos: Grup Socialista



A l'esquerra la plaça de l'Onze de Setembre i a la dreta la de l'Espai Guinovart. Quina de les dues és més representativa del torró d'Agramunt?



Setè Aniversari de

# Fernando Ros i Lluelles

Els qui no l'obliden:  
La seva mare, germana, tieta  
i família us demanen  
un record en l'oració.

Agramunt, 15 d'octubre de 1997

# L'Ajuntament informa

## Comissió de Govern, 2-9-1997

### CANVI DE TITULARITAT D'ACTIVITAT

S'acordà concedir el canvi de titularitat de l'establiment dedicat a Bar Pub, de l'empresa Roig Puig, SL, anterior titular, a l'actual, a Sra. Maria del Mar Torrado i Brito, per exercir la mateixa activitat per la qual es concedí llicència, i establir les mateixes condicions indicades per la Comissió d'Indústries i Activitats Classificades de l'Urgell.

### AL-LEGACIÓ PUOSC, any 1998

Es va prendre l'acord de formular una al·legació a la proposta inicial del Pla únic d'obres i serveis de Catalunya, any 1998, i sol·licitar la inclusió de l'obra denominada "Infraestructura de suport a l'àrea educacional", amb una subvenció de cinc milions de pessetes. S'aprovà la Memòria Valorada de les obres d'Infraestructura de suport a l'àrea educacional, redactada pels Serveis Tècnics Municipals, amb el pressupost d'execució per contracta que ascendeix a la quantitat de 8.510.782 PTA.

### CEMENTIRI MUNICIPAL

S'acordà concedir, previ el pagament dels drets d'Ordenança corresponents, els drets funeraris següents:

Titular	Núm. nínxol	Galeria
Francesca Esteban i Lombardo	97 i 98	de Sant Pere
Maria Teresa Campabadal i Marsol	99	de Sant Pere
Teresa Gil i Camps	100	de Sant Pere

S'acordà concedir el canvi de nom dels drets funeraris dels nínxols del Cementiri Municipal, que a continuació s'indiquen, per successió hereditària i de conformitat amb l'establert en l'article 9è de l'Ordenança fiscal núm. 12, i previ el pagament dels drets d'Ordenança corresponents:

Titular anterior	Nínxol i Galeria	Titular actual
Matilde Faixa i Masové	7 i 93 - N. S. Socors	Montserrat Sans i Faixa
Matilde Faixa i Masové	11 - Sta. Teresa	Montserrat Sans i Faixa
Teresa Paris i Cortés	26 i 27 - St. Jordi	Josep M. Paris i Piqué
Manuela Piquero i Portero	214 - St. Ramon	Mercè Moreno i Piquero
Nadal Raichs i Mosest	14 - St. Ramon	Montserrat Raichs i Padullés

## Comissió de Govern, 16-10-1997

### ACTIVITATS CLASSIFICADES

S'acordà informar, en el sentit que l'emplaçament que es proposen pel desenrotllament de les activitats i les circumstàncies que concorren en les mateixes, estan d'acord amb les Ordenances Municipals i les Normes Subsidiàries aprovades el 19-7-1990, i es concedí les autoritzacions sol·licitades següents:

- Sr. Josep Farreny i Ortiz
- Sr. Cosme Moragues i Ciurana, i la Sra. Antònia Rafel i Balagueró
- L'empresa Jové i Balasch, SL
- Sr. Ramon Jové i Pijuan
- L'empresa Xapa i Pintura Nuike, SL
- L'empresa Auto Corbella, SL

### CANVI DE TITULARITAT ACTIVITAT CLASSIFICADA

Es va prendre l'acord de concedir el canvi de titularitat de l'establiment dedicat a Pastisseria i comerç menor de productes alimentaris del Sr. Josep Puig i Clavé, anterior titular, als actuals

titulars els Srs. Josep Vila i Manau i Susanna Vila i Fernández, per exercir la mateixa activitat per la qual es concedí llicència.

### BAIXA ESTABLIMENT

S'acordà donar de baixa del Registre d'Establiments el corresponent a la botiga de venda al menor de carn i comestibles, de la Sra. Jordina Font i Piqué, així com els arbitris que pogués generar dita activitat.

### SERVEIS SOCIALS

S'acordà concedir un ajut consistent en material escolar, de conformitat amb l'informe de l'Assistent Social, a les famílies: Gorreta-Fernández, Jabrany-Amuedo i la família Hernández-Rodríguez, aprovant-se, així mateix, la despesa que ascendeix a la quantitat de 91.835 PTA.

### CERTIFICACIONS

Són examinades i aprovades les certificacions següents:

- De les obres de reposició de les tanques de la Ronda dels Comtes d'Urgell, lliurada per l'Arquitecte Municipal, i executades per l'empresa Construccions Blanco-Rovira, SA, per un import de 352.558 PTA.
- De les obres dels accessos a Almenara Alta, lliurada per l'Arquitecte Municipal, i executades per l'empresa M. y J. Gruas, SA, per un import de 3.361.083 PTA.
- De les obres d'Infraestructura de suport a l'àrea comercial 2a fase, lliurada per l'Arquitecte Municipal, i executades per l'empresa M. y J. Gruas, per un import de 13.266.598 PTA.
- De les obres d'execució de la reforma del CEIP Macià Companys d'Agramunt, lliurada per l'Arquitecte Municipal, i executades per l'empresa Ledeco, SA, per un import de 3.676.407 PTA.
- De les obres d'enderroc de la Galeria de Ntra. Sra. dels Dolors, del Cementiri Municipal, lliurada per l'Arquitecte Municipal, i executades per l'empresa Construccions Fons, SCL, per un import de 2.326.074 PTA.
- De les obres d'infraestructura del Sector dels Horts: Passeig Nou, 2a fase, lliurada per l'Arquitecte Municipal, i executades per l'empresa Romero Polo, SA, per un import de 2.697.193 PTA.
- De les obres de construcció de la Guarderia Municipal 1a fase, lliurada per l'Arquitecte Municipal, i executades per l'empresa Construccions Germans Ojeda, SL, per un import de 14.935.232 PTA.
- De les obres de construcció de la Guarderia Municipal 2a fase, lliurada per l'Arquitecte Municipal i executades per l'empresa Construccions Germans Ojeda, SL, per un import de 4.819.991 PTA.

## Ajuntament Ple, 25-9-97

### EXPEDIENT DE MODIFICACIÓ DE CRÈDITS núm. 3/97

S'aprovà el present expedient de modificació de crèdits núm. 3/97 i la seva exposició al públic pel termini reglamentari de quinze dies hàbils, el termini durant el qual s'admetran reclamacions davant la Corporació.

HABILITACIÓ DE CRÈDIT:

C.F.	C.E.	DENOMINACIÓ	INCREMENT
511	60162	Urbanit. Connexió UA2 amb Ctra. Cervera	8.326.843
TOTAL CRÈDITS EN AUGMENT .....			8.326.843

➔

**PROCEDÈNCIA DELS FONDS:**

A) Del superàvit disponible de l'últim exercici .....	854.961
B) Dels majors ingressos recaptats sobre el previst	7.471.882
SUMA IGUAL A L'ANTERIOR .....	8.326.843

**APROVACIÓ DEFINITIVA PROJECTE DE COMPENSACIÓ U.A.2 - RONDA DEL MOLINAL**

Es va prendre l'acord d'aprovar definitivament el Projecte de Compensació: de la "Unitat d'Actuació núm. 2 Ronda del Molinal, modificació de la parcel·lació de la propietat majoritària", modificant d'ofici el plànol núm. 2 en relació amb l'adjudicació de parcel·les del Sr. Joan Antoni Ibarz i Raluy.

**APROVACIÓ DEFINITIVA PROJECTE D'URBANITZACIÓ DE LA U.A. 2 - RONDA DEL MOLINAL**

S'aprova definitivament el projecte d'urbanització (Text Refós) de la Unitat d'Actuació núm. 2 de la Ronda del Molinal, redactat per l'Arquitecte, Sra. Montserrat Farré i Serés, amb un pressupost de 76.719.316 PTA.

**EXPEDIENT DE CONTRACTACIÓ DE LES OBRES D'INFRASTRUCTURA DEL PARC DEL PASSEIG DEL SIÓ**

S'acordà d'acceptar la subvenció atorgada per Decret, núm. 80/1997, de la Presidència de la Generalitat, per import global de 7.400.000 PTA, per finançar l'actuació titulada "Infraestructura del parc del Passeig del Sió". Es designà el director facultatiu de les obres a l'Arquitecte Municipal, i s'aprova la despesa corresponent per un import de 12.333.333 PTA, segons el finançament següent:

- Subvenció programa específic .....	7.400.000 PTA.
- Fons propis municipals .....	4.933.333 PTA.

**MODIFICACIÓ ORDENANCES FISCALS:****Aprovació provisional****Ordenança reguladora dels Preus Públics***Conceptes:*

- Per placa de gual permanent:
  - a) Fins a 3 metres lineals ..... 4.000 PTA.
  - b) Més de 3 metres lineals ..... 2.500 PTA x ml o fracció

**- IMPOST SOBRE VEHICLES DE TRACCIÓ MECÀNICA:**

Es fixa al coeficient de l'1'25 %

**TURISMES**

- De menys de 8 cavalls fiscals ..... 2.625 PTA.
- De 8 fins a 12 cavalls fiscals ..... 7.088 PTA.
- De més de 12 fins a 16 cavalls fiscals ..... 14.963 PTA.
- De més de 16 cavalls fiscals ..... 18.638 PTA.

**- TAXA DE CLAVEGUERAM:**

- Drets de connexió:

- a) Per a cada habitatge unifamiliar ..... 17.000 PTA.
- b) Prestació del servei habitatges ..... 1.000 PTA/anuals

**- TAXA DEL SERVEI DE L'ESCORXADOR:**

- Per sacrifici de porcs (per a comerciants) ..... 20 PTA/Kg.
- Per sacrifici llanat o cabrum (per a comerciants) . 20 PTA/Kg.
- Per sacrifici llanat o porc (particulars) ..... 25 PTA/Kg.

**- TAXA DE CEMENTIRI MUNICIPAL:***Concessions:*

- De nínxol d'ocupació immediata ..... 50.000 PTA.
- De nínxol sense ocupació immediata ..... 200.000 PTA.
- Permís d'instal·lació de làpides per nínxol ... 2.500 PTA.

- Conservació de nínxols cànons anual ..... 1.000 PTA.
- De més de 2 m<sup>2</sup> de superfície, cànons anual . 3.125 PTA.

**NOMENAMENT JUTGE DE PAU TITULAR I JUTGE DE PAU SUBSTITUT**

S'elegí per un període de quatre anys, el Sr. Miquel Valls i Marquilles, per exercir el càrrec de Jutge de Pau Titular, del Jutjat de Pau d'Agramunt, i el Sr. Lluís Pons i Serra, pel càrrec de Jutge de Pau Substitut, del Jutjat de Pau d'Agramunt.

**LLICÈNCIES D'OBRES**

FECSA, per a l'obertura d'una rasa pel subministrament d'energia elèctrica. Fondandana.

Agustí Silvestre i Josepa Corts, per fer reformes interiors a la segona planta d'edifici bifamiliar. C. del Corriol de la Sabateria.

Felip Llena i Arriasol, per a la instal·lació de la calefacció. Mafet.

Carme Trepal i Pla, per tancar la part del davant d'un pati. C. del Molí Vell.

Pere Ramon Bertran i Cortés, per instal·lar un comptador de la llum a la façana. C. del Firal.

Pere Morell i Coronas, per rebaixar la vorera del davant del garatge. Urb. Verge dels Socors.

Joan Pijuan i Garcia, per a la connexió d'aigua potable. C. de Pompeu Fabra.

Maria Carme Antequera i Fernández, per a la construcció d'un balcó. Av. d'Agustí Ros.

Salvador Altisent i Ribalta, per pintar la façana de la casa. Av. d'Agustí Ros.

Antoni Vidal i Boleda, per fer un voladís a la terrassa de la casa. C. del Molí Vell.

Pepita Vicens i Teixidó, per pavimentar el terra, canviar la porta del garatge, i arrebossar la façana de la casa. Av. de Marià Jolonch.

Domènec Ros i Graells, per a la connexió d'aigua. Av. dels Esports.

Dolors Cahelles i Santesmases, per col·locar unes reixes al balcó i a la finestra de la casa. C. del Convent.

Maria Carme Carrera i Marsà, per fer un tancat al pati. Av. de Catalunya.

Delfí Solé i Isanta, per repassar i pintar la façana. C. de la Muralla.

Joan Balagué i Galera, per a la connexió d'aigua potable. Av. dels Esports.

Santi Martí i Mora, per a la connexió d'aigua potable. C. de Pompeu Fabra.

Francesc Sanz i Manzaneres, per reforçar un balcó i pintar la façana de la casa. C. de Sant Joan.

Ramon Serra i Llanes, per a la connexió d'aigua potable. C. de Pompeu Fabra.

Joan Ramon Solé i Salud, per canviar les teules i les peces d'uralita de la teulada de la casa. Montclar.

Joan Caralps i Giménez, per a la connexió d'aigua potable i la retirada d'un arbre del davant del garatge. C. dels Horts.

Salvador Martí i Escudé, per repassar les parets i pavimentar les golfes de la casa. C. del Raval de Sant Francesc.

Maria Carme Burgués i Borràs, per a l'embelliment de la façana de casa. Montclar.

Samsó Solans i Pujol, per fer un desguàs de la canalera. C. del Castell.

Eduard Pérez i Gómez, per enrajolar la cuina i l'habitació de bany de la casa. C. dels Teixidors.

Auto-Corbella, SL, per a la connexió a la xarxa de clavegueram. Av. de Marià Jolonch.

Xapa i Pintura Nuike, SL, per a la connexió d'aigua potable. Av. de Marià Jolonch.



Pere Súria i Camats, per arrebossar la paret interior del corral i reforçar el trespol del pati. C. del Raval de Sant Francesc.

Lluís Bertran i Torres, per refer la terrassa, tancar una part amb alumini. C. de la Comtessa Aurembiaix.

Enriqueta Boix i Oste, per desembussar claveguera. C. de la Sabateria de Dalt.

Jaume Vall i Pou, per fer una habitació dins del magatzem. C. de Pompeu Fabra.

Joan Escolà i Pla, per enrajolar el pis, reformar la cuina i l'habitació de bany, instal·lar la calefacció i canviar finestres. C. d'Àngel Guimerà.

Matadero Figuera, per desembussar una claveguera. C. del Raval de Puigverd.

Andreu Farràs i Borrell, per fer un vessador per a l'aigua de la pluja. Rda. dels Comtes d'Urgell.

Busy Bee School, per a la col·locació d'un rètol lluminós. C. de Sant Joan.

### NÍNIXOLS CEMENTIRI

S'acordà concedir, previ el pagament dels drets d'Ordenança corresponents, el dret funerari següent:

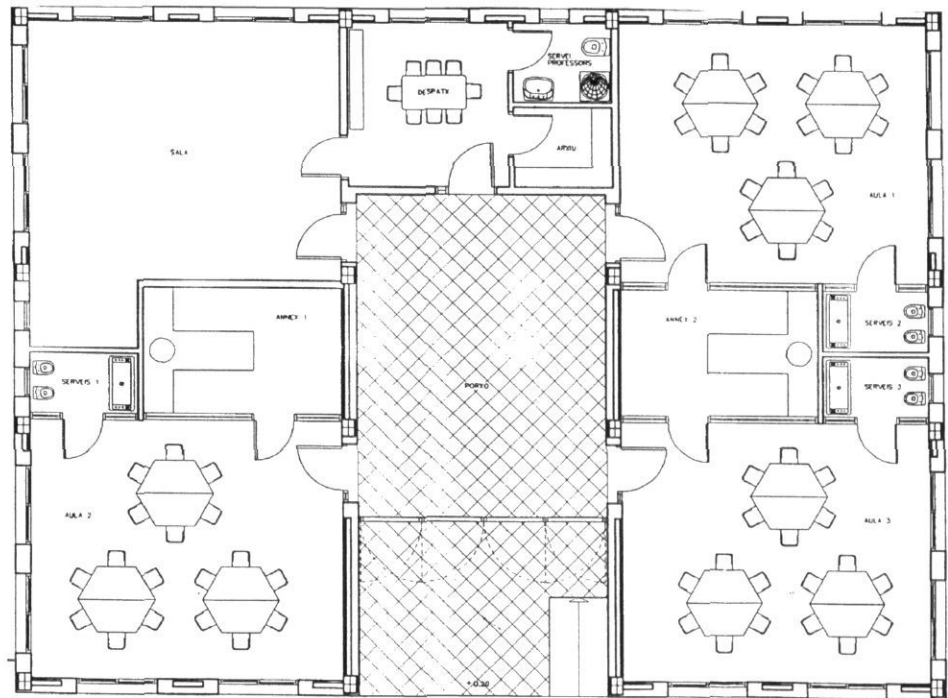
Titular: HILARI CARRASCAL I MORATO  
Núm. del nínxol: 101.

Galeria de Sant Pere.

S'acordà concedir el canvi de nom dels drets funeraris del nínxol núm. 40 de la Galeria del Sagrat Cor de Jesús del Cementiri Municipal, per successió hereditària, del Sr. Josep Simó i Fusté, anterior titular, al Sr. Josep Ramon Simó i Bosch, de conformitat amb l'establert amb l'Ordenança Fiscal, i previ el pagament dels drets corresponents.



Foto: Ajuntament



A la part superior, imatge de la recent estrenada Llar d'Infants "Nins".

A la dreta plànol de distribució d'aquest edifici.



## AJUNTAMENT D'AGRAMUNT • SERVEIS MUNICIPALS



### GUARDERIA MUNICIPAL:

el telèfon del servei de Guarderia és el següent:

**Tel. 39 16 82**



(S.C.C.)

### SERVEI CATALÀ DE COL·LOCACIÓ:

punt d'informació d'aquest servei, petició d'entrevista consulta d'ofertes obertes, preinscripció a cursos de Formació Ocupacional i alta i baixa del servei **Tel. 39 00 57**

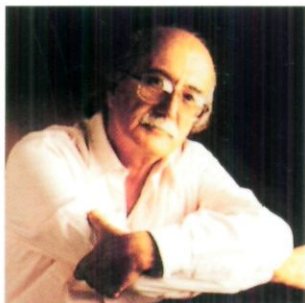


### POLICIA LOCAL:

a partir d'ara, per a qualsevol cas d'emergència o problema de circulació podeu telefonar al número següent:

**Tel. 970 23 43 94**

En horari d'oficina: **Tel. 39 07 96**



per Guillem Viladot

**A**mesura que s'apropava el dia de la Primera Comunió, les classes de doctrina o catecisme passaren al domini, gairebé exclusiu, de l'ecònom mossèn Gimó. A primera hora de la tarda dels diumenges fèiem cap a l'església i tot just entràvem se'ns obligava a formar en filera com si es tractés d'una caserna, i en posició de fermes cantàvem l'himne inventat pel mateix mossèn Gimó amb música de la *Marxa dels Reis* de l'Arlesiane, de Bisset, que feia així: "Amic meu, l'estudi no té preu, la millor ciència és el temor de Déu...". Si algun catecumen es distreia guaitant, per exemple, les cames dels àngels de l'altar de la Puríssima, mossèn Gimó el reptava amb un solemne pessic al cul. Un dia, jo en vaig rebre un de tan gros que el vaig denunciar com un excés d'autoritat durant la confessió. Em pensava que el capellà qui em rebia era mossèn Llorens o mossèn Solé, també de la parròquia. No ho eren. Es tractava de mossèn Gimó que s'enfurismà d'allò més, tant que a la propera sessió de catequesi em pessigà encara més fort, tot dient que allò només era un tast lleuger de les penes eternes que m'esperaven a l'infern. Una tarda, mossèn Gimó ens

féu una prèdica molt exaltada amb la finalitat d'alertar-nos sobre el que representava la Primera Comunió. "Com diu sant Agustí –deia–, Déu, que ens ha creat sense nosaltres, no ens salvarà sense nosaltres. Pecadors, heu de saber que el pecat és una falta contra la raó, la veritat i la consciència recta. Miserables, el pecat és una ofensa feta a Déu. Només sereu salvats, encara que ho dubto, si dieu: contra Vós, contra Vós sol he pecat; allò que ofèn els vostres ulls, jo ho he fet... La vostra destinació és aquesta...". I amb una canya, amb la qual de tant en tant ens colpejava, assenyalava un quadre terrorífic on tot d'ànimes es cremaven en el foc etern de l'infern. No entenia per què la vida havia de ser tan terrible, per què es pretenia que les nostres vides restessin marcades pel terror quan només teníem ganes de gaudir, de riure, d'averar nius, de collir lledons i anar a veure *Ben-Hur* a la Barretina. Una tarda, l'hermano Juan em posà davant la seva màquina de retratar i em féu una foto per il·lustrar el recordatori de la Primera Comunió al costat d'un verset del pare. Un diumenge vam anar a Barcelona amb tren des de Tàrrrega. Vam tardar cinc hores, que van ser cinc hores de gaudi en veure com el paisatge es movia a banda i banda del tren com si tingués una cita darrere nostre. Ens vam allotjar a casa del padrí Gemiano i de la

tieta Rosario. La ciutat era fascinant amb la seva llum i les seves flaires, i la gentada que anava pel carrer. L'endemà vam anar als magatzems Santa Eulàlia a comprar el vestit de mariner. Després vam anar a veure el mar, el parc de les feres, el Tibidabo, Montjuïc i can Jorba. La tieta Rosario ens passejava com si volgués demostrar-nos que la vida era bellíssima, que la ciutat era magnífica i que a les penes punyalades. Durant aquest tragí, més d'un cop vaig pensar que qui ens havia d'ensenyar catecisme era ella. Un altre dia ens féu posar molt mudats i ens portà al cinema Coliseum a veure *El desfile del amor* amb Maurice Chevalier i Claudette Colbert. El primer dinar que vam fer un diumenge em va atabalar força en veure que al davant tenia una pila de cinc plats. L'oncle Gemiano aprofitava tots els àpats per ensenyar-nos a menjar bé: amb el tovalló, els coberts (sobretot la cullera i els de peix) i la columna vertebral que havíem de mantenir sempre vertical. Un dia ens van servir ostres. Aquell animalet llefiscós i que es movia amb molta mandra, em va fer un cert fàstic, si bé seguint les instruccions de l'oncle, amb molt de gust me'n vaig cruspimir mitja dotzena. De tornada al poble, la mare ens féu passar una part de rosari cada dia durant una setmana per recuperar l'equilibri perdut amb la disbauxa ciutadana.

## Ultramemòries

### Capítol X

## La ciutat